

1934  
MAYO  
4  
Viernes

# REGION

REDACCION  
ADMINISTRACION  
TALLERES  
Melquiades Alvarez, 7  
TELEFONO 15-17  
APARTADO 42

Año XII

OVIEDO

Diario de la mañana

10 CENTIMOS

Núm. 3355

## Martínez de Velasco desmiente los rumores de disolución de Cortes

### Maniobra deshecha

Desde que la voluntad nacional expresada en los comicios del 19 de noviembre señaló concretamente un rumbo definido a la política del país, viene exteriorizándose en diversas formas el intento de desacato.

Quienes fueron desalojados del Poder ante el arrollador empuje de la opinión pública, no se resignan de buen grado al ostracismo: sienten la nostalgia del mando y pretenden a todo trance ejercerlo nuevamente. ¿Conquistando a la opinión como sería lo precedente si de veras sintieran los ideales democráticos que dicen profesar? Nada de eso, sino por medios subrepticios, con procedimientos que lejos de conducir a una normalidad de vida política, mantienen viva la perturbación. Aún no se habían constituido las actuales Cortes y ya sonaron voces declarándolas ingobernables.

De entonces acá el sonsonete ha persistido, y con ocasión de la última crisis lo vimos repetirse en algunos de los que acudieron en consulta ante el Jefe del Estado.

La amnistía concedida sirvió de coyuntura para el último intento de desacato a la voluntad de la Nación, mas para bien de ésta no llegó a prevalecer. La serenidad de unos, la abnegación de otros y el patriotismo de los más, se impuso y dejó desbaratado el plan perturbador.

Y hemos de congratularnos de que así aconteciera, porque en la hora presente son muy graves y difíciles los problemas que la Nación tiene planteados y una perturbación política como la intentada los hubiera agravado difiriendo o quizá haciendo imposible su estudio y resolución.

España habló claro y recio en noviembre. A obedecerla, pues, y a servirla con abnegación y sacrificio.

### REALIZARAN TODO EL PROGRAMA QUE ANUNCIARON LAS DERECHAS

#### La última jornada parlamentaria

MADRID.—El señor Martínez de Velasco ha manifestado ayer tarde, refiriéndose a la última jornada parlamentaria, que como se ve, no ha pasado nada y que ha acertado en lo que dijo. Ahora tengan la seguridad, añadió, de que no son ciertos esos rumores que circulan sobre un próximo cerrojazo. Las Cortes seguirán funcionando y realizarán todo el programa de Gobierno que han anunciado las derechas.

Nuestro teléfono: 1517

### El P. Gafo dice que Gil Robles es el árbitro de la situación política

#### Lerroux le recuerda la silueta de don Antonio Maura

MADRID.—El Padre Gafo, diputado a Cortes por Navarra, ha manifestado, sobre el debate político de anteayer:

—He oído con verdadera emoción los discursos del señor Lerroux y del señor Gil Robles. El primero me recuerda, sin poderlo remediar, la silueta moral y aun física de don Antonio Maura, salvo los antecedentes históricos de uno y otro, aunque también Maura vino del partido liberal al partido conservador, en afán de atraer a la ciudadanía y a la lucha legal a las masas de derechas sistemáticamente alejadas y abstenidas de la política práctica.

Del señor Gil Robles he de decir que estuvo acertadísimo. En buena lid es el árbitro de la situación política, que se aclara y consolida cada vez más en un sentido claramente derechista. He ahí el fruto de ello. La primera intervención política de las derechas después de un siglo de retraimiento parlamentario por escrúpulos excesivamente sutiles. Yo quisiera que los derechistas francamente monárquicos, sin renunciar a sus ideales, sin faltar a sus convicciones, siguiesen el mismo camino de colaborar en la República y con la República, prestándole lealmente sus servicios dentro de la legalidad y renunciando a todo propósito de fuerza o violencia, porque si la nación quiere hoy la República con sus representantes en las Cortes, mañana puede querer libremente la Monarquía. Que la nación decida y no una minoría. Entre tanto, servirla con todas nuestras fuerzas.



EL SEÑOR

## D. Cándido Herrero García

ha fallecido en Madrid el día 2 de mayo de 1934

A LOS 59 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolada esposa Julia Froix Pichin; hijos Julia, Cándido, Angel y María del Carmen; hermanos Benigna, Mariano, Julia, Pedro, Leonides, Sotera e Inés; madre política doña Carmen Pichin; hermanos políticos Sebastiana y Josefa Froix, Estrella Alvarez, Miguel García, José Elena y Salvador Garriga; primos, sobrinos y demás parientes; la Razón Social "Herrero Hermanos, S. A.", de Candás,

Suplican una oración por el alma del finado y asistan al funeral que por su eterno descanso se celebrará en la iglesia parroquial de Candás el día 12, a las diez de la mañana, por cuyo acto de caridad vivirán agradecidos.

# L A R A D I O

# Santoral y cultos

### Coged la onda de...

BARCELONA. 377.— 18: "Don Juan", Mozart.  
 BRUSELAS. 483.— 19: "El cristiano moribundo".  
 RABAT. 499.— 20: "Celeste Aida", Verdi.  
 SEVILLA. 410. "Cádiz", Albéniz.

## PROGRAMAS PARA HOY

### RADIO ASTURIAS . E. A. J. 19 (293 m.)

Programa para el viernes 4 de mayo de 1934.

A las 14: Emisión de sobremesa. Música variada.

A las 15: Cierre.

A las 19: Retransmisión desde el Paraninfo de la Universidad de Oviedo del ciclo de conferencias organizado por la Asociación de Ingenieros de Minas e Inge-  
 vos Industriales. Tema: "Revalorización de los carbones menudos asturianos.—El carbón y el petróleo".

A las 20: Concierto por el trío: "La viuda alegre", Lehar; "Si tú supieras", Estera; "Los cadetes de la Reina", Luna; "Fausto", Gounod.

A las 20,30: Cotizaciones de Bolsa.

A las 20,15: Continuación del concierto: "Danzas", Brahms; "La Alegría de la Hueta", Chueca.

A las 21: Cierre.

### RADIO EMISORA GIJÓN E. A. J.—34

Programas para el día 4 de mayo de 1934.

Sobremesa.— A las 13,30: Apertura. "Agüero", Franco; "Semiramide", Rossini; "La moza vieja", Luna; "La Filia del Regimiento", Donizetti; "El Cisne", Saint Saens; "El país de los tontos", Guerrero.— 14: Cambios de monedas extranjeras.— 14,10: Boletín meteorológico.— 14,15: Música variada.— 14,30: Cierre.

A las 19: Retransmisión de la conferencia que pronunciará en el Paraninfo de la Universidad de Oviedo el ingeniero señor Patac sobre el tema "El carbón y el petróleo".

Noche.— 21,30: Apertura. Música variada.— 22: Cotizaciones de Bolsa.— 22,15: Orquesta Radio Emisora Gijón (alternando con música variada).— 22,30: Noticias de prensa.— 22,45: Música variada.— 23,30: Cierre.

### MADRID

19,30: "La Palabra". Diario hablado. Información de todo el mundo. Noticias recibidas hasta las 19,15. Emisión femenina (dedicada al público radioescucha femenino). "Novedades musicales" en discos. Información de modas, leída por la actriz Carmen Muñoz; Recetario y consejos prácticos,

de María Dolores, y Cartas desde Londres, de Dolly Reynolds. Otras "Novedades musicales" en discos. "Mujeres célebres", última charla, por Cristóbal de Castro. Gran sorteo de regalos a las señoras y señoritas radioyentes.

20,30: Charlas de divulgación científica: "El veraneo del niño en la sierra", por el doctor Garrido Lestache, del Hospital del Niño Jesús y la Beneficencia municipal.

20,50: Nota deportiva. Noticias taurino.

21: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Concierto por el Sexteto de Unión Radio: "Rapsodia napolitana", B. Mario; "Ballt egipcio" (suite), Luigini: a) Allegro, b) Allegretto, c) Andantino, d) Final; "Los gavilanes" (fantasía), Guerrero; "El an tequerano" (fantanguillo lento), Pascual Espert; "Como abraza do a un rencor" (tango), Rafael Rosi; "Canto a Jaén", Emilio Cebrían.

22: "La Palabra". Diario hablado. Información de todo el mundo. Noticias recibidas hasta las 21,45. Recital de canto, por Georges Genin, tenor de la Opera de Paris: "Manon" (aria de San Sulpicio), Massenet; "Barba azul" (aria de la tumba), Offenbach; "Mai" (melodia), Reinaldo Ilahn; "Tosca" (e luce an le stelle), Puccini; "Ri goletto" (la donna e mobile), Verdi; "Mefistófeles" (romanza), de Egipto. Teatro Radiofónico: "El manteo prodigioso", interpretado por los artistas de Unión Radio.

23,45: "La Palabra". Resumen de noticias de todo el mundo. Noticias recibidas hasta las 23,30.

24: Campanadas de Gobernación.

### SEVILLA 410,4 m.

21: Programa variado.— 21,30: "La Palabra". Cotizaciones Boletín Meteorológico. "Serenata africana" (fox), De Costa y Shilkret; "Lehariana", Geiger; "Las gOLON drinas" (Se reia), Usandizaga; "Nocturno número 2", Chopin; "Leyenda", Tschalkovsky Benedi to; "Danza fantástica", Chabier. 22: Información de la sesión de Cortes y noticias de todo el mundo. Bailables.

### BARCELONA 377,4 m.

18: Concierto Trío Radio Barcelona: "Sylvia" (selección), Debussy; "Canzonetta", Hammer; "Ré verie", Schumann; "Don Juan"

(serenata), Mozart; "Burlesca", Culotta; "Intermedio", Demaret; "Fausto" (selección), Gounod.— 18,30: "La Palabra". Información de Barcelona, Madrid y extranjero. Continuación del concierto. 19: Programa del radiociente. Discos a petición.—19,30: Cotizaciones.—20: Diez minutos de radiope dagogía.—20,10: Discos selectos.— 20,20: Sección de turismo.—20,45: "La Palabra". Últimas noticias de Barcelona, Madrid y extranjero.—21: Campanada de la Catedral. Parte Meteorológico.—21,05: Orquesta Radio Barcelona: "Vals de las adoratrices", Finck; "Leyenda", Wiejovsky; "Rigodón de Dardans", Rameau. Sesión dedicada a la familia del navegante. Cotizaciones.—21,20: Emisión a cargo de la Orquesta Oriental Jazz de Mataró.—24: Información de Barcelona, Madrid y extranjero.

### VALENCIA 352,9 m.

21: Noticias bursátiles. Noticias de Prensa.—21,15: Emisión del radiociente. Noticias de última hora.—De 1 a 2 madrugada, programa para los oyentes de habla inglesa.

### SAN SEBASTIAN 238,5 m.

22: "La revoltosa" (fantasía), Chapí; "Fantasía española" Andrés Bólitó; "Pot pourri de aires españoles", Orós; "Una noche en Calatayud" (poema sinfónico), Luna; "El sitio de Zaragoza", Oudrid; Selección de coupls y canciones andaluzas. Música de baile

### SANTIAGO 201,1 m.

20: Campanadas horarias de la Catedral. "La Palabra". Diario hablado. Noticias de todo el mundo recibidas hasta las 21.

### RADIO NORD ITALIA 368,6 m.

18: Noticias agrícolas. Cotizaciones del trigo.—19: Noticiario en lenguas extranjeras.—19: Comunicado del Instituto Internacional de Agricultura.—19,20: Comunicado del Dopolavoro.—19,40: Discos. 19,55: Periódico hablado. Boletín Meteorológico.—20,05: Discos.— 20,30: Crónicas del régimen.—20,4 Concierto de música de cámara: "Due novallette", Glazounoff; "La Oración del torero", de Turina; "Cuarteto en re menor", de Hayd 21,45: Conversación.—22: Variada des.—23: Periódico hablado.

### POSTE PARISIEN 312,8 m.

17,45: Cotizaciones financieras. 17,49: Charla agrícola.—17,50: Discos.—18,02: Charla musical.—18,02 Charla musical.—18,10: Periódico hablado.—18,30: Correo de los teatros.—18,34: Presentación del es

**SANTOS DE HOY.**— Santa Mónica, viuda, madre de san Agustín.— Santa Mónica, gloriosa madre de san Agustín, fué de nación africana e hija de padres cristianos que la criaron en toda honestidad y virtud. Siendo niña levantó base de noche a rezar las oraciones que su madre Pacunda



la enseñaba, y era tan amiga de hacer limosna, que de su propia comida quitaba parte para dar a los pobres. Deseó perseverar en virginidad; pero condescendió con la voluntad de sus padres, que la casaron con un varón llamado Patricio, el cual aunque era hombre noble, era gentil. Tuvo mucho que sufrir con el santa Mónica: más fué tal su prudencia, sufrimiento y buen término que no sólo hablando el carácter áspero y colérico del marido, sino que también le ganó para Jesucristo. Más le costó rendir a su propio hijo san Agustín, porque siendo mozo se enredó en los vicios y liviandades y en los desatinos de los herejes Maniqueos, y la santa madre derramaba rios de lágrimas por su hijo, y clamaba de día y de noche sin cesar al Señor, suplicándole que le sacase de aquella profundidad de errores y torpezas en que estaba. Era esto de manera, que no podía reposar ni sosegar en espíritu, y así acudiendo una vez a un santo obispo, rogándole que le enseñase y convenciese, el buen obispo la consoló diciendo: "Por vida vuestra, señora, que no es posible que perezca un hijo de tantas lágrimas". Quiso san Agustín dejar la ciudad de Cartago, donde leía retórica, y pasar a Roma para valer más. Procuró la santa estorbárselo por todos los medios que pu

pectáculo de Casino de Paris.— 18,50: Concierto (discos).—19: En trecto.—19,10: Concierto por la orquesta sinfónica: "Sinfonia" de Franck; "Poema del amor y del mar", Chausson; "Scheherazada", Ravel; "La tumba de Couperin" Ravel.—21,16: Últimas informaciones.

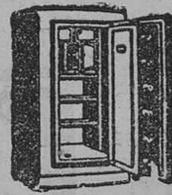
do, y al fin él la engañó y se fué a Roma, donde tuvo una grave enfermedad, de la cual le libró el Señor, por las oraciones de su buena madre, la cual se determinó a pasar el mar y buscarle por Italia. Hallóle en Milán adonde había sido enviado de Roma para enseñar retórica, y en aquella ciudad con la comunicación y sermones de san Ambrosio, se convirtió y bautizó a los 34 años de edad. Volviendo, pues, santa Mónica muy consolada y alegre con su hijo san Agustín, para Africa, y habiendo llegado a la ciudad de Ostia aguardando embarcación, habiendo a solas con su hijo del amor y deseo de las cosas celestiales, le dijo que nuestro Señor le había cumplido su deseo de verle cristiano. Cayó luego enferma tan gravemente que a los nueve días pasó de esta vida mortal a la vida perdurable, siendo de edad de 56 años.

En este día se celebra también la fiesta de los santos: Antonio, mr. Ciriaco, Venereo, Godoardo y Silvano, obs. Porfirio y Paulino, mrs.

**ORACION DEL DIA.**— Oh Dios, consuelo de los afligidos y salud de los que en tí esperan, que atendiste misericordiosamente a las piadosas lágrimas de la bienaventurada Mónica en la conversión de su hijo Agustín, concédenos por la intercesión de entrambos, que lloremos nuestros pecados y hallemos el perdón de ellos en tu gracia. Por Jesucristo, nuestro Señor. Amén.

**EN SANTO DOMINGO.**— Hoy celebra la Congregación de Jesús Nazareno sus cultos mensuales por la tarde, a las siete, ejercicio solemnem, con sermón, por un padre Dominicano.

### CAJAS PARA CAUDALES A PRUEBA DE ROBO FUEGO SOPLETE



**1.000 referencias en Asturias. Exposición venta.**

**HERMANOS GARCIA ALV. Calle Campomanes núm. 10 OVIEDO**

**LEA USTED "REGION"**

### PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

# D.ª Teresa Díaz Alvarez

que falleció en Cortina de Figaredo el día 5 de mayo de 1933

R. I. P.

Su viudo don Vicente Prieto Cienfuegos; hermanos doña Concepción, don Abelardo, don Serapio, don José, doña Ramona, doña Enriqueta y don Custodio Díaz Alvarez; hermano político don Benigno Prieto Cienfuegos; sobrinos y demás familia,

Ruegan a sus amistades la encomienden a Dios y tengan la bondad de asistir a las honras fúnebres que en sufragio de su alma se celebrarán el sábado, día 5, a las diez y media de la mañana, en la Iglesia de Figaredo.

# Los obreros de la fábrica de ladrillos de San Claudio irán a la huelga

## Ayer fueron al paro en algunos grupos de la Hullera Española

### Los obreros de Trubia celebran una reunión.—El conflicto de los pescadores de Candás.— Se recuperan las monedas halladas en la cueva de Chapipi

Una comisión de obreros pescadores de Candás se entrevistó ayer con el gobernador, para hablarle del pleito que sostienen con los armadores, del cual ya informaron éstos a la autoridad gubernativa en la visita que le hicieron el día anterior.

El señor Rico les dijo que fueran a visitar al delegado del trabajo, que es el competente para intervenir en la cuestión.

#### AMENAZAS DE LOS EXTREMISTAS

El alcalde y secretario del Ayuntamiento de Santo Adriano comunicaron al gobernador que están siendo objeto de insultos y amenazas por parte de elementos extremistas de dicho pueblo y piden la protección de la guardia civil.

#### HUELGA DE MINEROS

Los obreros de varios grupos de la empresa Hullera Española fueron ayer a la huelga, por haber sido despedidos dos obreros que han desarmado el día pasado a un guarda jurado de la misma empresa.

El director de ésta y el Sindicato Minero se hallan de acuerdo de someter el caso a resolución del Jurado mixto de la minería. Pero los huelguistas no se hallan conformes con esto, y fueron al paro sin previo aviso.

Como la huelga es ilegal, la Dirección ha dispuesto se fije un aviso en las minas, concediendo a los huelguistas el plazo de veinticuatro horas para reintegrarse a sus puestos, y en el caso de no hacerlo hará uso de lo que dispone la ley cuando se plantean conflictos de esta naturaleza.

#### LA REUNION DE LOS OBREROS DE TRUBIA

Ayer nos dió cuenta el gobernador de la reunión que han celebrado en Trubia, los obreros huelguistas de la Fábrica Nacional.

Los reunidos acordaron designar a dos individuos para que se trasladaran a Madrid, con el fin de gestionar la solución de la huelga. Pero antes piden, como cuestión previa, que el gobernador deje sin efecto la orden de detención del comité de huelga, decretada con motivo de la agresión de que fue objeto la fuerza pública al intentar disolver una manifestación, que no había sido autorizada por el gobernador.

Los elementos dirigentes del conflicto, comisionaron a unas mujeres para que éstas hicieran saber al delegado del gobernador la determinación que habían adoptado.

Preguntamos al señor Rico, si estaba enterado de los acuerdos adoptados por el Consorcio de Industrias militares, en la reunión que celebró en Madrid el día 27 de abril último, para tratar de la huelga de Trubia.

Hasta el momento presente no tengo noticia alguna, nos contestó el señor Rico.

#### LO DEL NITROGENO

El alcalde de Langreo, visitó al gobernador para comunicarle que se han dirigido a la Comisión del Combustible, interesándole la solución del conflicto de la Fábrica del nitrógeno, y como hasta la fecha no han tenido contestación alguna, rogó al señor Rico, intervenga para ver si se consigue la reapertura de la fábrica.

Desde luego, el gobernador le prometió hacerlo así. Dentro de breves días piensa trasladarse a Madrid para gestionar la solución de algunos asuntos, y uno de éstos habrá de ser el relacionado con el nitrógeno.

#### ANUNCIO DE HUELGA

Ayer recibió el gobernador una comunicación de los obreros de la fábrica de ladrillos de San Claudio, anunciándole la huelga para el día 13 del actual.

A lo que parece, los mismos obreros impusieron un castigo a una mujer compañera de trabajo, y como la empresa se niega a ejecutarlo, acordaron declarar la huelga.

El señor Rico, dió traslado de la referida comunicación al Delegado del Trabajo.

#### UN OFICIO DE LA COMISIÓN DE MONUMENTOS

El gobernador recibió ayer un oficio de don Arturo Sandoval, presidente de la Comisión de Monumentos, expresándole el testimonio de gratitud a los agentes de vigilancia señores Feito y García San Pedro, por las gestiones que han realizado hasta conseguir

### Ciclo de conferencias sobre solidaridad económica nacional

#### Economía de España y sus regiones

MADRID.—Deseosa Unión Económica de avanzar en el camino de la formación del pensamiento orgánico de la economía nacional, ha creído que podría contribuir a ello el desarrollo de una serie de conferencias en que personalidades destacadas de las diferentes regiones españolas expusieran cómo ven, desde el punto de vista de las mismas, la solidaridad económica de la nación. Esas aportaciones, que se harán con independencia absoluta de criterio por cada uno de los oradores, serán juicios muy valiosos por las resultan a que pueda llegarse.

Los nombres de los conferenciantes son garantía del éxito. Unión Económica ha conseguido la patriótica y abnegada colaboración de los siguientes:

Andalucía.—Don Jesús Pabón y Suárez de Urbina.

Aragón.—Don Manuel Barraco.

Asturias.—Don Bernardo Aza.

Castilla.—Don José Martínez de Velasco y don Leopoldo Ridruejo.

Cataluña.—Don Miguel Vidal y Guardiola y don José María Tallada.

Extremadura.—Don Rafael Salazar Alonso.

Galicia.—Don Luis Cornide.

Valencia.—Don Ignacio Villalonga y don Manuel de Torres.

Vizcaya.—Don Joaquín Adán.

La primera conferencia se desarrollará en día próximo, que se anunciará previamente por el ilustrado publicista don José María Tallada y versará sobre el tema "El comercio y la industria de Cataluña y la solidaridad económica nacional".

Recuperar las monedas halladas en la cueva de Chapipi, las cuales se encontraban en poder de determinadas personas.

## Noticias locales

#### Mitin suspendido

Según nos comunica la Federación provincial del Magisterio de Asturias, el mitin proescuela organizado por la Asociación Nacional que había de celebrarse en Madrid el seis de los corrientes, ha sido aplazado hasta nueva orden.

#### Conferencia en la Universidad

Hoy, a las seis de la tarde, dará una conferencia en el Paraninfo de la Universidad el catedrático de la Central, señor García Morente que disertará acerca del interesante tema "Qué es la cultura".

#### Asistencia Social

Individuos a quienes corresponde recoger el socorro en especie durante el mes de mayo:

Emilio López Menéndez, de Pumarín; Herminio Pérez Fernández, del Postigo Bajo; León Gutiérrez Morán, de San Lázaro; Emilio Díaz Rodríguez, de la Fuente de la Plata; Santos Álvarez Álvarez, de San Cipriano de Pando; Rafael Díaz Álvarez, de Latores; Basilio Albajara, de San Esteban de la Cruz; Joaquín Blanco Villaverde, de Latores; Vicente Paredes Álvarez, de la calle de Leopoldo Alas; Herminio Pérez Zapico, de Naranco; Víctor González Mayor, de San Lázaro; Alvaró Muñiz Vega, del Campillín; Víctor Martínez Lázaro, de la calle de Leopoldo Alas; José García Suárez, de la calle de Leopoldo Alas; Luis Alonso Baudil, del Campillín; Armando Fernández Álvarez, de la calle de Leopoldo Alas; Celso Velázquez Álvarez, de las Dueñas; Andrés Pérez Zapico, de Latores; José Suárez Álvarez, de Naranco (Ules); Buenaventura Cabal Suárez, de Cerdoso; Luis Franco Corral, de carretera de Monumentos; José García Álvarez, de la calle de González del Valle; Antonio González Secades, de la Tenderina Baja;

#### Rifa Benéfica

Números premiados en el sorteo del día 3 de mayo de 1934. Primer premio: número 200 (15 pesetas por bono). Segundo premio: número 551 (10 pesetas por bono). Tercer premio: número 543 (5 pesetas por bono).

#### "Esto"

Esta revista publica una sensacional información sobre los "gangsters" madrileños, con emocionantes pormenores obtenidos en una visita a los bajos fondos de la capital.

Nos da a conocer las opiniones del Alcalde de Sevilla y de dos diputados sevillanos sobre los problemas vitales de su región.

También publica: "Un fugitivo ruso a través de Europa en llamas" (tercer relato de experiencias auténticas, con impresionantes documentos gráficos). "La crisis política y su discutidísima solución". "Los claveles rojos" (cuento). "¿Es usted partidario de la supresión de los toros? (Encuesta con declaraciones de conocidas personalidades). "El partido Madrid-Betis, en Chamartín". "Modas. Hogar. Actualidades."

#### DESAGRADABLE HEFENCIA

#### Lo que deja el invierno

El invierno, crudo, desapacible, escaso de luz y cargado de sombras, obliga a realizar un régimen de vida poco sano. Sabemos que no hay nada más beneficioso que la luz, el aire, el sol; pero vivimos entre cuatro paredes, protegidos por muros y cristales, metidos como un pez en una pecera en el ambiente artificialmente creado de las habitaciones.

Todo esto deja en nosotros "cosas" que salen en la primavera. De ahí proceden las jaquecas frecuentes, las erupciones, los trastornos digestivos, el malestar indefinible el cansancio inmotivado.

Es preciso para tener salud eliminar las toxinas acumuladas en el confinamiento forzoso del invierno. Es preciso barrer esas impurezas. Para eso tenemos la "Sal de Fruta" ENO, que esencialmente viene prestando a la Humanidad ese servicio desde hace más de sesenta años.

Una cucharadita de "Sal de Fruta" ENO en un vaso de agua forma una bebida refrescante y efervescente de sabor grato. Tomada por la mañana, al levantarse, es un suave laxante depurativo y diurético, que normaliza el funcionamiento orgánico y evita los trastornos de la primavera.

## TEATRO DEL PRINCIPADO A TODA VELOCIDAD

Hoy, a las 7,15 y 10,30, VIERNES FEMINA. Exito creciente de la interesantísima película

Gran creación de WILLIAM HAYNES y MAGDE EVANS



OVIÉDO.— Los Coros Feijoo "Toxos e Froles", de El Ferrol que ayer llegaron a esta ciudad, para dar un concierto en el Campoamor a fin de recaudar fondos para levantar en su tierra un monumento a la ilustre escritora Concepción Arenal, durante la recepción en el Ayuntamiento. (Foto Mendía)

LEA USTED

"REGION"

# La interinidad de la Alcaldía produce quebranto a los intereses del Ayuntamiento

## Asuntos de gran importancia que no pueden abordarse

### La reducción del alumbrado público, para el lunes. Crisis de trabajo y falta de recursos del Municipio

En la orden del día, de los asuntos que se han de tratar en la sesión de hoy se encarece la asistencia de todos los concejales por considerarse de suma urgencia el proceder a la designación de Alcalde.

Y es que la prolongación de la interinidad resulta muy perjudicial para los intereses municipales, según hemos dicho en diferentes ocasiones.

El señor Martín, es el primero en reconocer que la prolongación de sus funciones con carácter interino, no puede dilatarse un momento más. En estos instantes se hallan sobre el tapete cuestiones de extraordinaria importancia que sólo puede abordar el Alcalde que nombra la Corporación. Se trata principalmente de asuntos relacionados con la economía municipal que son inaplazables, y tienen por tanto que ser resueltos de una manera rápida.

Uno de los problemas latentes es el relacionado con la determinación adoptada por la Dirección de la Popular Ovicense, de ir a la reducción del alumbrado público a partir del día 7 del mes actual, si antes de esta fecha, el Ayuntamiento no cumple el compromiso que tiene contraído, de abonar el importe del consumo de fluido eléctrico de lo que va del año corriente, y parte de lo atrasado. No sabemos que hasta la hora presente se haya hecho pago alguno a la referida sociedad, la cual nada tendría de particular que el lunes próximo, pusiera en ejecución la resolución que tiene adoptada, y que ha comunicado oportunamente al Alcalde y al Gobernador. Problemas parecidos a este hay planteados algunos más en el municipio, que es imprescindible el afrontar sobre la marcha.

Esperamos que los concejales, dándose perfecta cuenta de la crítica situación en que se encuentra el municipio, habrán de atender la llamada que les hace la Alcaldía, concurriendo a la sesión, para que no se repita lo que ha sucedido en las dos anteriores, que hubo de quedar en suspenso la elección de Alcalde por falta de número de ediles.

#### LA CRISIS DE TRABAJO

JO :-: :-: :-: :-: :-: :-:

El señor Martín, se ocupó ayer con los periodistas del comentario que hicimos en nuestro último número, en esta misma sección, acerca de la crisis de trabajo, y en el que se indicaba la necesidad de ir a la ejecución de varios proyectos que tiene en tramitación el Ayuntamiento, para evitar el despido de obreros.

En cuanto a la ocupación del trozo de terreno en la finca de los PP. Jesuitas, nos decía el Alcalde, que aunque se ha recibido la autorización para poder ir a la expropiación no es menos cierto que la Junta administrativa de los bienes incautados a dicha Orden religiosa, reclama el importe de dicha expropiación, y esto de momento no puede hacerse por falta de recursos.

Por lo que se refiere al ensanche del Río San Pedro, se están haciendo gestiones cerca de la Comisaría de ferrocarriles, para que autorice la ocupación de unos terrenos de la Compañía de los Económicos de Asturias.

Y respecto a la reforma de la Plaza de la Catedral, dijo el Alcalde que procurará enterarse del

estado en que se encuentra el asunto.

#### HABITABILIDAD :-: :-: :-: :-: :-: :-:

Doña Araceli Fuente, solicita autorización para habitar una casa de nueva construcción.

#### LECHERAS DENUNCIADAS :-: :-: :-: :-: :-: :-:

DAS :-: :-: :-: :-: :-: :-:

Fueron denunciadas por vender leche aguada Rila García Álvarez, vecina de San Julián de los Pra-

### DISPOSICIONES DE LA "GACETA"

Del día 1

Se prorroga hasta el día 11 del actual el plazo de matrícula no oficial en todas las universidades.

#### ROBERTO MAIRLOT

Médico-Oculista

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6 Calle Pi y Margall—Teléfono 179 Mieres

dos, y Josefa Martínez Valle, de Colloto.

#### EL NOMBRAMIENTO DE

INTERVENTOR :-: :-: :-: :-: :-: :-:

Mañana, sábado, a las seis de la tarde, se reunirá en sesión extraordinaria el Ayuntamiento para proceder al nombramiento de Interventor de Fondos municipales.

### DIPUTACION

#### ENVIO DE TREINTA MIL PESETAS PARA PREMIOS A LA GANADERIA ASTURIANA

Veinticinco mil serán des tinadas para el concurso provincial de Avilés.--El lunes se efectuará la primera expedición de dementes.--Consta de cuarenta y nueve.--Mañana se publicará la lista de ellos

El vicepresidente de la Diputación provincial, señor Alvarez, nos manifestó ayer mañana que la Dirección general de Ganadería respondiendo a las gestiones practicadas por la Diputación y Junta de Fomento Pecuario, anuncia el envío de 30.000 pesetas, con destino a premios para la ganadería asturiana, de las cuales se especifican 25.000 pesetas para el concurso de ganados que anualmente se celebran en Avilés, donde pueden concurrir todos los ganaderos de la provincia. Las cinco mil pesetas que restan de la partida enviada por la Dirección general de Ganadería serán repartidas entre los concursos comarcales.

#### LA PRIMERA EXPEDICION DE DEMENTES

Añadió el señor Alvarez que la primera expedición de dementes que vendría de Valladolid se efectuará el próximo lunes. Por ahora están trasladados 49 enfermos.

El sábado saldrá para Valladolid el director del Hospital Psiquiátrico, y el domingo el autobús con enfermeros y practicantes designados para hacerse cargo de los dementes. El regreso se hará inmediatamente después de llegar a la capital castellana para estar en Oviedo el lunes por la tarde.

Mañana se publicarán los nombres y apellidos de los dementes que componen esta primera expedición.

#### TALLER COLECTIVO DE MADERA :-: :-: :-: :-: :-: :-:

Por último nos manifestó el señor Alvarez que le había visitado una comisión del taller colectivo de la Madera, para pedirle obra

a fin de que el mencionado pueda seguir trabajando.

El vicepresidente prometió comisión darles trabajo en obras que faltan por realizar el nuevo Manicomio, en igualdad de condiciones que se les dio anteriormente.

### Necrológica

#### Doña Leonor García García

Ha dejado de existir en Oviedo la bondadosa señorita Leonor García y García, perteneciente a una apreciable familia de la vecindad.

Expira dulcemente en el seno de la familia, después de recibir con gran plenitud los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

La muerte de Leonor causó un dolor general en el núcleo de sus amistades que veían en ella una finada más excelente y digna.

Prueba del hondo aprecio que se la tenía fué la manifestación de pesar que acompañó a los restos mortales a la última morada.

Descanse en paz y reciban el pago más sentido pésame todos los deudos, especialmente sus hermanos don David, doña Onésima y doña Rosario y don Joaquín.

#### Doña Consuelo Bancal Cardet

Se cumple el primer aniversario de la muerte de la distinguida y virtuosa señora doña Consuelo Bancal Cardet, cuya muerte tuvo lugar en Oviedo el día 3 de mayo de 1933, rodeada del cariño de todos los suyos y confortada por los Auxilios de la Religión.

A pesar del tiempo transcurrido aun se recuerda con intensidad la muerte de tan bondadosa señora, de vida altamente ejemplar, por los actos meritorios que realizó, por sus sentimientos generosos y espíritu nobilísimo.

Fué viuda de García Zaldua y madre ejemplarísima.

Al evocar tan triste fecha, expresamos el testimonio de nuestra condolencia a todos los deudos de la virtuosa finada.

#### Don Pío Ceñal Vigil Escalera

Un año hace ya que falleció en Gijón, el ejemplar y respetado don Pío Ceñal Vigil Escalera, presidente del Patronato de San José de aquella villa.

La muerte de don Pío se recuerda con intenso dolor, pues fue un sacerdote altamente modelo y fiel cumplidor de sus sagrados deberes y amante del momento, a quien socorrió siempre las medidas de sus medios económicos.

Renovamos nuestra más sincera pésame a todos los apreciables familiares del celoso presbítero



EL NIÑO

### Miguel Ángel Rodríguez Giraldo

Subió al Cielo en Oviedo, a las tres de la madrugada del día 3 de Mayo de 1934, a los 4 años de edad

D. O. M.

Sus afligidos padres don Pedro Rodríguez Penagos (del comercio de esta Plaza) y doña Encarnación Giraldo; hermanos doña Anita, doña Berta, doña Emma, don Pedro, Lorena, Guadalupe, Mariano, Encarnita y Pepe Luis; hermano político don José Díaz Marcos; abuelos don Mariano Rodríguez y doña Guadalupe R. Blanco; bisabuela doña Eugenia Francos Flórez; tíos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan a sus amistades se sirvan asistir a la conducción del cadáver, acto que se celebrará hoy, viernes, a las doce, desde la casa mortuoria, calle de Covavadonga, 5, al cementerio del Salvador, por cuyo favor les quedarán muy reconocidos.

El duelo se despide en el sitio de costumbre.

Funeraria de Pedro Guerra, Rúa, 11.—Teléfono 31-16.

### I SALON DE FOTOGRAFIA DE MONTAÑA



OVIEDO.—Organizado por la Sociedad Española de Alpinismo "Peñaubia" se inauguró en los Salones del Orfeón Ovicense, una exposición de fotografías de montaña que está siendo muy elogiada por el numeroso público que a diario la visita. (Foto Mendía)

# Gilermo Eizaguirre, lesionado en un brazo, tardará cuarenta días en curar

## La Pantera de Sabugo vuelve al boxeo

### Desearía tomar parte en la velada que se organiza en Oviedo.—Brillante historial del púgil avilesino

AVILES.— Ignoramos las causas que motivaron la suspensión de las veladas de boxeo en nuestra villa. Cuando las había el público respondía y el Teatro Circo se llenaba todos los sábados. Entonces, tenían los aficionados avilesinos su ídolo. Era éste, José López. "La Pantera de Sabugo": un muchachote fuerte, noble, modesto, pero falto de conocimientos boxísticos y en el que muy pocos veían un futuro campeón. Antes de hacer su debut, se le tomó a broma y el ingenio popular, mordaz a veces, le bautizó con el resonante título, de "La Pantera de Sabugo".

Pero llegó el día de su primer combate y quiso José que en los programas se le anunciara con su nombre de guerra; quería demostrar que no era maneo, estaba seguro de que las bromas habrían de desaparecer. Se le designó como adversario a un boxeador ovetense; Julio Viejo; entonces de lo más destacado de la provincia.

El avilesino, después de un combate que sorprendió al numeroso público que ocupaba todas las localidades del Circo, triunfó. Hizo más combates y obtuvo nuevos triunfos. Hábilmente preparado por el aficionado avilesino Scott, mejoró su estilo, ganó en agilidad, aumentó su punch, y con ellos su popularidad. Ya no se le tomaba a broma, y José quiso continuar con su nombre de "guerra". Fue nombrado "challenger" al título de campeón asturiano de los medios que entonces ostentaba el ovetense "León de Punarín". El combate se celebró

en el Teatro Campoamor de Oviedo, y para animar a La Pantera, se trasladaron a la capital centenarios de avilesinos. El match consiguió un rotundo triunfo del de Sabugo.

Ya campeón, su popularidad fue mayor, y se le trajeron formidables púgiles nacionales de los que triunfó. Y cuando su carrera se hallaba en marcha ascendente, en Avilés, se suspendieron las veladas.

Ahora, "La Pantera de Sabugo", ha reanudado sus entrenamientos y quiere volver al ring. Hemos hablado con él, y nos ha dicho que si bien dejó de entrenar se una corta temporada, hace ya algún tiempo que se prepara y arde en deseos de volver a luchar. Le preguntamos cuales eran sus propósitos para el futuro y se limitó a decirnos que, en la actualidad, sólo desea hacer uno o dos combates para comprobar su estado que califica de inmejorable.

Me gustaría —nos dice—, boxear en Oviedo, en la reunión que prepara la Asociación de la Prensa. El adversario, no me importaría. Nunca he puesto obstáculos en la designación del contrario y ahora que quiero volver de nuevo a la vida activa del ring, con menos motivo.

Brindamos el deseo del formidable pugilista avilesino, a la comisión organizadora de la reunión que a beneficio de la Asociación de la Prensa se celebrará en Oviedo, en la seguridad de que su participación la verían con agrado todos los aficionados asturianos.—TURRI.

## POR TAL MOTIVO, NO PODRÁ DESPLAZARSE A ROMA

### Iba a jugar los partidos internacionales de prueba

#### JEREZ DE LA FRONTERA.

En el Stadium Domecq se celebró un partido amistoso entre el primer equipo del Sevilla F. C. y Jerez F. C.

En el primer tiempo marcó el Jerez un tanto, y en el segundo, dos más, mientras que el Sevilla no marcó ninguno.

El portero del Sevilla, Eizaguirre, sufrió una caída, con la probable fractura del brazo izquierdo. El jugador del Jerez medio izquierdo Paulino recibió una patada en la boca, ocasionándole la pérdida de tres dientes. Su estado es grave.

#### SEVILLA.

El guardameta del Sevilla F. C. Guillermo Eizaguirre, jugando un partido amistoso en Jerez de la Frontera, se arrojó al suelo para recoger un balón y tuvo la desgracia de fracturarse el brazo derecho.

Para Eizaguirre, la desgracia ah sido más sensible por haber recibido requerimiento del seleccionador nacional para tomar parte en varios encuentros que van a celebrarse en España contra un equipo inglés y que serán estimados como preparatorios para los partidos del campeonato del mundo, que se ha de celebrar en Roma. Eizaguirre fué trasladado a Sevilla, y en su domicilio, los médicos procedieron a enyesarle el brazo. Tardará en curar unos cuarenta días, por lo que no podrá entrenarse, y como consecuencia no formará parte del equipo español que marche a Roma.

## Cosas de Gijón

En Gijón, se acogió con gran entusiasmo la noticia de que Oviedo tendrá representación en los campeonatos asturianos de atletismo. Estará representada la capital por el equipo de la Universidad, que tan grata impresión dejó en los aficionados gijoneses, en los pasados campeonatos escolares, en los cuales se adjudicó el título de campeón. Hay enorme interés por ver la forma en que se presentarán los universitarios ovetenses ante nuestras primeras figuras regionales.

mejor preparación, y por lo tanto, un mejor resultado técnico.

Sabemos que en Gijón tienen pensado participar en dichos campeonatos, varios equipos sin federar y tenemos que advertirles, que ahora, al llevarse la cosa, con un poco más de seriedad, tendrán que legalizarse en la Federación y retirar todos sus atletas a la licencia correspondiente.

Encontramos días pasados a un amigo de la Atléctica Avilesina, el cual nos dijo, que están dispuestos a llevarse nuevamente a su pueblo, el campeonato regional, para lo cual han sometido a sus atletas a un entrenamiento concienzudo. Y ahora les diré a ustedes: por lo bajo, que en Gijón me han dicho otro tanto: "Saquen la consecuencia y llegarán a la conclusión" de que estos campeonatos van a ser interesantísimos.

Vamos a recordar a los socios del Sporting algo muy conveniente, en la última junta general se acordó dar un voto de confianza al actual Comité, para que tome los acuerdos que estime más oportunos sobre traspasos y demás.— Porque, ¡como de seguro saldría alguno protestando!

El que no se contenta es por que no quiere; oí decir ayer en el tranvía: el año pasado, nos llevaron a Herrerita, y éste, nos llevan a Pena. Es igual. En Asturias aún sigue ostentando la supremacía de la belleza la mujer gijonesa.

Publicó "As" unos comentarios por Pentland y en uno de sus últimos números, enjuiciaba éste a los clubs españoles desde 1922 a 1927. En lo referente al Sporting decía textualmente: "Es desde luego, por el estilo de juego, mi club favorito. Algo parecido al Racing de Santander en lo que se refiere al ambiente deportivo en que vive". Han pasado siete años y al Sporting le llegó la época de las vacas flacas, como les llega irremisiblemente, más o menos, a todos los clubs.

El Sporting volverá a ser el favorito de Pentland, por el estilo de su juego, no les quepa la menor duda. Pero antes de lo que muchos esperan. Porque así lo quiere su director, sus jugadores y Gijón entero. Amén.

## PARTIDO DE FUTBOL PARA EL DIA DE LA ASCENSION

### Oviedo-Athlétic de Bilbao

La Asociación de la Prensa, en vista de que se ha prohibido la actuación del equipo mejicano en España, trata de organizar un gran partido de fútbol para el día 10 de mayo, día de la Ascension. Contenderán el Athlétic de Bilbao y el Oviedo.

Se hacen gestiones con el campeón de la Liga para que se desplace a Buenavista completo. Las gestiones van por buen camino y se espera que el proyectado encuentro sea un hecho.

Anúnciese en REGION

## PUNTERAZOS DE "TOMASIN"

Leemos en "El Nervión", de Bilbao: "Además, ni Lángara ni Gallart hicieron un partido como en ellos es costumbre, limitándose a jugar cuando les dejaron".

Y sobre todo, hemos de hacer constar lo siguiente: No es cierto que el Oviedo haya reservado a Gallart para la final. Lo único que el club campeón de Asturias reservó para ese día, fue con los... goles. Nada más.

Para que "Al Capone" descanse diremos que la victoria del Valencia sobre el Oviedo, no fué ni más ni menos que todo una sorpresa; tanta sorpresa como que el Athletic de Bilbao quedase eliminado por el Madrid. ¡Quién lo hubiera dicho...!

Los valencianos triunfaron en el Escorial, Samper, valenciano, es presidente del Consejo de Ministros.

Así que no debe extrañar a nadie que el Valencia quedase finalista. Pocas gracias...

De todas formas, algún consuelo nos queda: Abdón, del Valencia, es asturiano. No se ha perdido todo.

Hasta el día de ayer no nos en-

teramos del resultado del partido jugado en el Batán— el campo de los 21— entre el Racing de Mieres y el Caborana. Ahora sabemos que el encuentro terminó con el empate a tres.

No nos extraña la tardanza de la noticia.

Ayer nos escribió otro aficionado de Turón— ya hay dos— de más de 15 años.

Bueno, hombre; pues que siga usted... creciendo.

## PENSION ROSA

Espléndidas habitaciones  
Trato esmerado  
Fruela, 14 — Tlf. 4135

## EL ROSAL CELEBRA JUNTA GENERAL

Esta Sociedad convoca para las ocho de la noche a todos sus asociados a junta general extraordinaria con el siguiente orden del día:

Renovación de cargos.  
Proposiciones generales.

La junta se celebrará con cualquier número de socios que asistan.

Siendo de gran importancia los asuntos a tratar, se ruega la asistencia de todos los asociados.

## FIGURAS DEL DEPORTE



Eizaguirre, portero del Sevilla, que resultó lesionado cuando en Jerez jugaba un partido amistoso. El guardameta no podrá, por esta causa, actuar en el campeonato del mundo que se disputará en Roma. (Foto archivo REGION.)

# Discurso taquigráfico de Gil Robles en la sesión del miércoles

## La devolución de una ley a las Cortes debe llevar el refrendo de un ministro

En el fondo de la última crisis late una maniobra política de los derrotados. "Estamos defendiendo a la República para por medio de ella salvar a España"

### DESDEÑA LAS APELACIONES QUE HACE PRIETO A LA REVOLUCION.

Publicamos hoy íntegramente el discurso pronunciado por el jefe de la CEDA en la que pudiéramos llamar histórica sesión parlamentaria del miércoles. Lo reproducimos porque, a pesar de que en nuestra edición de ayer dimos un amplio extracto del mismo, no llegó al público con toda la amplitud debida, la brillante peroración de Gil Robles, que ha sido elogiada unánimemente.

Se dijo de esa afortunada intervención que con ella el líder populista se erigió de tal manera que pudo convertirse, sin esfuerzo alguno, en hipotético jefe del Gobierno, salvando así al Gobierno auténtico del señor Samper.

En otro lugar de este número publicamos igualmente los comentarios que varios políticos hicieron a dicho discurso.

Señores diputados: en el transcurso de este debate había formado, en principio, el propósito de no intervenir. Parecía natural que el problema político planteado fuera discutido, bien por quien asuma la responsabilidad de los actos del anterior Gobierno, bien por los que ahora se sientan en el banco azul o bien por aquellas fuerzas políticas que pudieran tener algún interés en la desaparición de aquel Gobierno y quizá en el asalto del Poder al socaire de una crisis; pero tal como los hechos se van dibujando y tal como yo veo el planteamiento de la cuestión, es necesario que esta minoría, al razonar la votación favorable a la proposición de confianza al Gobierno, sienta algunos principios que dejen a salvo su criterio en determinados extremos que conviene esclarecer.

No quisiera yo entrar en el examen doctrinal de un extremo que ha preocupado a representaciones distintas de la Cámara; pero ya que el señor presidente del Consejo ha sentado por su parte una teoría, es preciso que esta minoría defina su criterio, porque de otro modo podría interpretarse, hoy o mañana, que nuestra solidaridad con el punto de vista del Gobierno alcanzaba incluso a cuestiones doctrinales.

#### EL REFRENDO ES PRECISO

Es necesario o no es necesario, con arreglo a la Constitución vigente, que la devolución de una ley a las Cortes por el Presidente de la República, lleve el refrendo ministerial? Es necesario que un mensaje dirigido a las Cortes por la alta magistratura del Estado, lleve el refrendo de un ministro responsable? A mi juicio, señores, esto es absolutamente preciso; lo es, en primer término, porque brota de una exigencia íntima del mismo sistema constitucional, y con arreglo a él, el Jefe del Estado; se proclame o no se proclame en la Constitución, no puede ser objeto nunca de una exigencia de responsabilidad política. Aun en la misma Constitución vigente, que no habla para nada de la irresponsabilidad del Jefe del Estado, cuando en el artículo 85 define las distintas responsabilidades en que éste puede incurrir, deja, a salvo la que es estrictamente política, puesto que el Tribunal de Garantías Constitucionales únicamente puede llevarse por infracción delictiva de preceptos de la ley fundamental. Y es cierto que el Jefe del Estado, con arreglo al sistema y a la Constitución, no tiene una responsabilidad política que se le pueda exigir en el Parlamento, es necesario que todos sus actos, salvo uno, el de la dimisión, que es personalísimo, estén refrendados por un ministro responsable.

Pero es que además, señores, este punto de vista que sustento se apoya en una razón práctica, que emana del mismo texto constitucional, cuyos defectos, no ya en parte dogmática, que siempre he proclamado, pero sí en la parte orgánica, se están reflejando constantemente en todas y cada una de las cuestiones que se plantean en el orden de la política práctica.

El texto constitucional aprobado por las Constituyentes es una mezcla de facultades presidenciales concedidas en todas las Constituciones de tipo parlamentaria, con algunas adiciones propias de los Gobiernos presidenciales. Por eso la facultad que se da a las Cortes de devolver la ley va condicionada por la necesidad de los dos tercios de votantes para que se imponga al criterio del Presidente de la República. Con arreglo a este texto constitucional, si prosperase la tesis de que no era necesario el refrendo, podría llegarse a la consecuencia de que el Presidente de la República, de acuerdo con la tercera parte más

uno de los miembros de la Cámara, hiciera totalmente inútil la labor de los otros dos tercios que representaban la mayoría que apoya a un Gobierno. Es decir, señores, que, con arreglo a esta teoría, con arreglo a la esencia del régimen constitucional, conforme a aquel principio que informa todo el sistema que emana del Derecho constitucional inglés, según el cual el jefe del Estado nunca puede obrar solo, todos los actos que lleguen hasta el Parlamento o la opinión en grado de validez, han de tener un refrendo del ministro responsable de los actos del Presidente de la República.

#### UN PROBLEMA SECUNDARIO

##### DARIO

Yo no quisiera, señores diputados, entrar ahora en un problema que se ha presentado como principal y que, a mi juicio, es totalmente secundario en el desarrollo y en la solución de la crisis que venimos comentando. No quisiera llegar aquí a tener que hacer ningún examen de la conducta del Jefe del Estado. Me parece que el Jefe del Estado, para tirios y troyanos, con arreglo al texto constitucional, con arreglo a la misma constitución intrínseca de la nación española, es la personificación de la nación, y todo lo que sea traerle a debate en una Cámara es mermar su autoridad, cosa que por todos tiene que ser rechazada, porque todos, sea cualquiera su significación política, tienen el título de ciudadanos que está amparado por la alta magistratura de la nación. Pero me extraña mucho, señores, que al llegar aquí no se haya planteado el problema en sus términos concretos.

El Presidente de la República no ha llegado a conflicto con el Parlamento, por la sencilla razón de que no ha habido la devolución de la ley. La ley está en la "Gaceta"; la ley está promulgada; a ley tiene todos los requisitos para entrar en vigor. ¿Que el Presidente de la República ha acompañado ese acto de la promulgación con unas cuartillas que expresan un criterio personal, extraordinariamente respetable? Conformes; pero, una de dos: ¿forman parte del acto de promulgación? Pues tienen el refrendo del ministro que la llevó a la "Gaceta" con el decreto correspondiente. ¿Se entiende que no forman parte del acto de promulgación? ¿No tienen el refrendo de ese respecto? Pues son un acto, para mí, políticamente inexistente, y nadie tiene derecho a examinarlo en el Parlamento, porque no hay Gobierno que pueda responder de lo que es inexistente con arreglo a la doctrina constitucional. (Aplausos). El señor PRESIDENTE DEL CONSEJO DE MINISTROS: El

refrendo existe, porque forma parte del acto de promulgación. (Rumores).

Señores diputados: si la realidad es ésta, si las observaciones formuladas por el Presidente de la República obran en los dos textos que la Mesa de la Cámara envió después de la aprobación por ésta al Jefe del Estado para la promulgación, y uno de ellos tiene el decreto de promulgación con la firma del ministro responsable, y éste es el refrendo de que habla el señor presidente del Consejo, ¿valía la pena de haber planteado, con estas proporciones, el problema de un supuesto conflicto entre el Jefe del Estado y el Parlamento, cuando, en rigor, lo que se ha tramitado en esta crisis no es la conducta del Presidente de la República, sino la actitud de determinados grupos de la República, que quieren llevar a ésta por fuera del camino legal? (Muy bien, muy bien.) Porque lo que ha ocurrido, señores diputados, es lo que aparece extraordinariamente claro en las últimas palabras pronunciadas por el señor Prieto, como entrada o pórtico a la arenga revolucionaria con que acostumbra, entre golpes de pecho fulminantes, hacer una invocación a la revolución social. (Risas y rumores.) No se ha tratado más que de eso.

#### UNA MANIOBRA DE LOS

##### DERROTADOS

En el fondo de esta crisis late una clarísima maniobra política, en la cual no tenía intervención ninguna el Jefe del Estado, sino que tenían intervención aquellos grupos derrotados en las elecciones, algunos de ellos barridos por completo, que al amparo de un estado de ánimo, perfectamente explicable, del Presidente de la República, quisieron iniciar una maniobra de gran estilo contra las fuerzas parlamentarias que estaban sirviendo de sostén a una política centro que anhelaba la nación española. (Muy bien. Grandes aplausos). El señor PRIETO TUERO: Supongo que saldrá el presidente del Consejo a defender al Presidente de la República. (Rumores). No se trata, señor Prieto, y esas habilidades hace tiempo que se las conocemos a su señoría. El señor MENENDEZ FERNANDEZ: Pues era de por ahí —señalando a las derechas—. Protestas.)

El señor PRESIDENTE: Orden, señor Menéndez.

El señor GIL ROBLES: No se trata de esto y no es necesario, señores diputados, plantear siquiera ese tema, por una razón muy sencilla. Si yo lo que digo que ha habido es una maniobra, en virtud de la cual se pretendía el quebrantamiento de aquellas fuerzas políticas que sirven de sostén a una política centro de rectifica-

ción de la vuestra, y el Presidente de la República... (El señor PRIETO TUERO pronuncia palabras que no se perciben claramente.)

El señor PRESIDENTE: Dejad razonar al orador.

El señor GIL ROBLES: Si la maniobra, repito, era ésta, y el Presidente de la República no ha accedido a sumarse a esa maniobra, su defensa está hecha con la constitución del Gobierno actual. (El señor AZAÑA pide la palabra. Rumores. Varios señores DIPUTADOS: Ya era hora), porque lo que vosotros queráis, lo que ibais buscando, al socaire de la actitud respetable, repito, del Presidente de la República, no era más que, por una parte, la división interna del partido radical; por la otra, la eliminación sistemática o un veto, si podiais, de las fuerzas que representa la minoría en cuyo nombre hablo, y destruidas así las dos fuerzas que están sirviendo de sostén a la política que se está practicando desde las elecciones, en cumplimiento del mandato dado en las urnas electorales, tenía que conducir a la consecuencia que vosotros ibais buscando la disolución de las Cortes actuales, en nombre de esa República que tenéis en los labios, pero que no tenéis en los hechos, ni muchísimo menos en el corazón. (Aplausos).

Defensa del Presidente de la República! Ya no voy a referirme a los comentarios, incluso injuriosos, que habéis hecho en vuestra Prensa revolucionaria; o me voy a referir a los ataques destemplados que se producen fuera del salón de sesiones; a mí me basta lo que aquí ocurre, y aquí voy a hacer el examen de los actos. Lo que ibais buscando vosotros, que habláis de la defensa del Presidente de la República, no era otra cosa que llevarle a una disolución de las Cortes, que era ya el límite de su facultad de disolución durante el mandato que la Constitución le ha conferido; lo que ibais buscando era que las próximas Cortes tuvieran que discutir la conducta del Presidente de la República, y entretanto, en unas elecciones, que serían iguales a una guerra civil, lo que buscabais era que la bandera de esa guerra civil fuera el propio Presidente de la República, cuya conducta tenía que ser juzgada por los unos y por los otros, para que dierais satisfacción a vuestro deseo de acabar con la política que se desarrolla. (Aplausos). No os importaba el Presidente de la República; lo que queráis era apoderaros del Gobierno, y con ello del ministerio de la Gobernación, para ver si los rescotes del Poder os permitían traer una Cámara izquierdista, que de hecho sería una Convención. (El señor RAMOS ACOSTA: Eso no lo ha hecho la República cuando han go-

bernado estos señores. Al tiempo, al tiempo. Rumores.)

El señor PRESIDENTE: Orden, señor Ramos Acosta.

El señor RAMOS ACOSTA: Pido la palabra para explicar el voto.

El señor PRESIDENTE: Perfectamente, amparo el derecho de su señoría.

#### LOS "AUTENTICOS"

El señor GIL ROBLES: Para llegar a esa conclusión era necesario que a todas horas, en los comentarios periodísticos, en las referencias de pasillo, en las declaraciones en la antecámara del presidente, se esgrimiera el argumento del republicanismo auténtico, del republicanismo neto, del republicanismo incondicional, del republicanismo neto de los que os táis a todas horas diciendo que la República para vosotros no es más que un medio para llegar a la revolución social! ¡Si hubierais podido llegar al amparo de la Dictadura, no hubierais buscado la República! (Aplausos.) ¡República auténtica e incondicional! ¡Si fuéramos aquí a votar la patente de republicanismo de muchos de los que quieren despojar ejecutorias! Para vosotros que valen son las etiquetas, que muchos se las ponen y se las quitan porque no les cuesta trabajo ninguno como cuesta a otros vencer los impulsos de su corazón o cumplir un deber, por muchas que sean las recriminaciones que del propio campo vengan. ¿Qué le importa ponerse esa etiqueta a quien está dispuesto mañana a cambiársela por la contraria? Pero frente a etiquetas hechas, y el hecho que a vosotros os duele, lo que vosotros podéis aguantar es que estas fuerzas de derecha, cumpliendo un deber patriótico, en plena realización de sus deberes ciudadanos se levanten aquí día tras día, no con palabras, sino con hechos, proclamar que esa fórmula abstracta y teórica que nosotros proponemos en nuestro programa, el acatamiento al Poder constituido es de hecho por nosotros un acatamiento a ese Poder en la forma del régimen que el pueblo ha establecido, y nosotros hemos proclamado con hechos que estamos sirviendo y que estamos defendiendo a la República para por medio de ella salvar a España sobre todo. (Prolongados aplausos y aclamaciones. El señor PEREZ MADRIGAL: Señor Gil Robles, ¡Viva la República!)

Lo que vosotros no podéis admitir es que nosotros nos conducamos con la lealtad con que nosotros conducimos constantemente, y el que dude de esta lealtad no tiene derecho a discutir conmigo. (Rumores.) Naturalmente! ¿Cómo voy a discutir con aquél que es capaz de achucarme lo que él es capaz de realizar en todos los instantes de su vida? (El señor TRABAL: Es una razón práctica, Rumores y protestas. No saquemos el problema de su cauce. Lo que vosotros no queréis admitir es una realidad, y es que las fuerzas de derecha, conscientes del deber que tienen que cumplir, acuden a la batalla ciudadana en el mismo terreno en que vosotros les planteasteis la batalla en las Cortes Constituyentes. Allí nos amenazasteis con violencia, allí nos la aplicasteis. La ley era exclusivamente para vosotros; pero nosotros no nos dejamos seducir por los cantos de sirena de los que nos querían sacar del camino de la legalidad. Hemos ido a daros la batalla y la hemos ganado tres veces. El señor Azaña es testigo de los episodios. (Risas).)

El señor MENENDEZ FERNANDEZ: Una en El Escorial.

#### SIN AMBICIONES NI

##### SAS

Y en ese terreno de la legalidad

(Continúa en la página siguiente)

# Comentarios al debate parlamentario de anteayer

## FINAL DEL DISCURSO DE GIL ROBLES

nos hemos colocado y en él continuamos y estamos dispuestos a vivir, porque solamente de esta manera servimos a nuestra Patria, que nosotros ponemos por encima de todo. Lo que vosotros queríais era un régimen para vosotros solos. Os ha salido mal la cuenta: es de todos los españoles; tan españoles nosotros como vosotros, cumpliendo aquí el deber sin ninguna clase de ambiciones ni de prisas, dispuestos a seguir realizando los sacrificios que sean necesarios y escuchando, no diré con indiferencia, pero sí con sonrisa ciertamente desdeñosa, las apelaciones a la revolución que hace el señor Prieto. Muy pérdida debéis tener la batalla en el terreno de la ley cuando tanto la proclamáis en el terreno de la revolución. (El señor MENENDEZ FERNANDEZ: Ya lo visteis el día de El Escorial. Rumores y protestas). No es que yo pretenda con mis palabras dejar caer ningún concepto de menosprecio sobre aquellas masas que sienten noble y dignamente el ideal revolucionario. Procuraré convencerlas y procuraré o ayudaré a que otros procuren que no triunfen. Lo que tengo que ver con un poco de escepticismo es que sean personas de la contextura política de los señores Menéndez y Prieto las que levanten la bandera revolucionaria. Por ahí vamos a estar todos perfectamente tranquilos." (Grandes aplausos). El señor MENENDEZ FERNANDEZ: Una contextura moral y política superior a la de aquellos señores con quienes sus señorías colaboran. (Rumores y protestas.)

## AMPARADOS POR EL ALCALDE, DESTRUYEN UNA CRUZ

### El pueblo pide la destitución del monterilla

**BURGO DE OSMA.** — Grupos extremistas, amparados por el alcalde, han destruido la cruz que hay en los jardines públicos. La población, indignada, pide la destitución del alcalde.

## LOS COMUNISTAS DISPARAN CONTRA LA BENEMERITA

### Esta repele la agresión y detiene a los agitadores

**BILBAO.** — Cuando se retiraban ayer cuatro números de la Benemérita al cuartel de Durango, tres comunistas les salieron al paso y sin que mediara nada dispararon contra los guardias. Estos repelieron la agresión y pudieron detener a los tres comunistas, que se llaman José María Larriñaga, Epifanio Osoro y Justo Raposo, muy conocidos por la Policía. Se les ocuparon pistolas y han sido puestos a disposición del Juzgado.

## Los grandes elogios a la intervención de Gil Robles son unánimes

Se estimó que había salvado la difícil situación política.—El jefe de la C. E. D. A. evitó interrupciones a la intervención de Azaña

## Lerroux, clamorosamente ovacionado

**MADRID.** — El señor Rey Mora, decía: Estoy satisfechísimo en cantado por todo. El señor Lerroux ha respondido, una vez más a su historia de callabero. El señor Gil Robles, en su acertada intervención, después de otras cosas, ha descubierto la indigna maniobra de las izquierdas y ha puesto a disposición de la República unas fuerzas poderosas, honradas y solventes. Yo vi y oí al señor Lerroux al terminar el señor Gil Robles el párrafo que a esto último afecta y cuando la cámara aplaudía, decía a los suyos, a su vez, que él también aplaudía con calor: "Fuerte, aplaudid fuerte".

### OVACION A LERROUX

**MADRID.** — Al terminar de hablar el señor Gil Robles, el señor Lerroux, que se había quedado exclusivamente para oírle, se marchó del Parlamento. Al salir el jefe del partido radical, dijo que iba muy satisfecho y que le había gustado mucho el discurso del jefe de la minoría popular agraria, la que había aplaudido con entusiasmo. Al atravesar los pasillos, gran número de diputados y parlamentarios tributaron una ovación al señor Lerroux, que salió del Congreso entre aplausos y vivas.

### SE ESCAMOTEÓ LO FUNDAMENTAL

El señor Lamamié de Clairac dijo: "A mi juicio se ha escamoteado lo fundamental del debate, que era lo que se refería concretamente al presidente de la República. En cuanto al discurso del señor Gil Robles, me parece un gran discurso, desde el punto de vista parlamentario."

### ELOGIO AL JEFE DE LA CEDA

Don Cirilo del Río, en un grupo de diputados, se mostraba conforme con la doctrina de derecho político expuesta por el señor Gil Robles en su discurso, al que elogiaba en todos sus aspectos.

### GRAN OVACION A GIL ROBLES

Al salir el señor Gil Robles de votar, todos los diputados que le iban los pasillos prorrumpieron en una estruendosa ovación y el señor Gil Robles se marchó presurosamente a la calle.

### NECESIDAD DE UN GOBIERNO MAYORITARIO

Al terminar de votar los diputados que salían fuera, iban emitiendo su opinión sobre el discurso de Gil Robles. Don Emiliano Iglesias dijo: El señor Lerroux ha tenido una de sus tardes más grandes como orador parlamentario y como estadista, produciendo para consolidación de la República la intervención de Gil Robles. Este es el líder indiscutible de la mayoría y ha quedado demostrado rotundamente la necesidad de un gobierno mayoritario.

### AZANA SIN AUTORIDAD

Royo Villanova: Gil Robles ha

estado muy bien. Es el que ha defendido al presidente de la República y la doctrina constitucional. Goicoechea me ha parecido más doctrinal que político. El señor Azaña no tenía autoridad para las afirmaciones de su discurso, después de haber dicho que en las constituyentes que no existía poder moderador. El triunfo de Gil Robles ha sido enorme.

### MAS ELOGIOS A GIL ROBLES

El señor Cid, ministro de Comunicaciones, dijo: Estoy muy satisfecho. Todo ha estado muy bien. El señor Lerroux muy bien y en cuanto a Gil Robles no se más que decir que estaba deseando que dijera lo que dijo, porque nadie lo había dicho y era lo que había que decir.

Un gran éxito de Gil Robles. Don Abilio Calderón: La sesión ha sido muy interesante. Gil Robles incommensurable: las dos veces. La doctrina que ha sentado es la única. No hay otra.

### MARTINEZ BARRIO NO AFIRMA

El señor Martínez Barrio se detuvo a saludar a un grupo de diputados entre los que estaban los señores Azaña, Bello y Barcia. Ante ellos se excusó de dar su opinión, diciendo que la sesión había sido muy interesante. Los periodistas le abordaron después pidiéndole parecer y dijo: Yo no tengo más que decir que el debate ha terminado y ya es bastante. Eludió el ser más explícito y se marchó.

### HIJO DE LERROUX

El señor Pérez Madrigal: Gil Robles ha sido hoy el hijo de Lerroux.

### EL DIA MAS AFORTUNADO

Rodríguez de Viguri: El discurso de Gil Robles le habrá parecido bien a casi toda la Cámara. Es, acaso, el día que ha estado más afortunado. El señor Lerroux muy entonado y muy digno. Han sido los dos discursos.

### EL JEFE DEL GOBIERNO

Los periodistas y un buen número de diputados esperaban la salida del despacho de ministros del jefe del Gobierno, a quien dieron la enhorabuena por la votación tan lucida obtenida por la proposición de confianza. Un diputado auguró a este Gobierno una larga vida y el señor Samper, dando muestras de cansancio, contestó: —No lo deseo. La tarde de hoy ha sido para el señor Gil Robles y para don Alejandro, que ha estado, como siempre, abnegado y caballeroso.

### DON MELQUIADES

No he visto una torpeza semejante a la de las izquierdas en el debate. En vez de atacar al Gobierno cuando éste se hallaba quebrantado, se han dedicado a dirigir reproches a las derechas, hasta conseguir que éstas se declaren republicanas, fortaleciendo así, extraordinariamente, al Gobierno.

### SEÑOR LUCIA

Considero la tarde como la mejor de este Parlamento. Estoy verdaderamente entusiasmado con la magnífica intervención del señor Gil Robles.

### LA INTERVENCION DEL SEÑOR AZANA

Produjo extrañeza en algún sector de la Cámara que las derechas guardaran silencio durante el discurso del señor Azaña, pues muchos creían que la primera intervención de éste produciría un gran escándalo parlamentario. Se supo después que el señor Gil Robles había hecho circular entre los diputados de la minoría popular agraria la consigna de dejarle hablar y que, el que tuviera para ello que dominar los nervios, los dominara como fuera o saliera a los pasillos. No quería en ninguna manera el señor Gil Robles, y la minoría compartió este criterio, que las derechas procedieran como las izquierdas en las Constituyentes. Algunos diputados de la minoría comentaban que esta actitud de tolerancia y de indiferencia es más eficaz que el escándalo.

### PROPOSICION RETIRADA

Los diputados monárquicos decían que el señor Gil Robles había pronunciado un gran discurso parlamentario. Muy bien, aclaraban algunos, desde su punto de vista, aunque éste no sea copartido por nosotros.

Habían presentado las minorías monárquicas una proposición para que la Cámara manifestara que había visto con agrado la conducta del señor Lerroux en la tramitación de la crisis. La proposición fué luego retirada por los propios firmantes.

### LA IMPRESION QUE PRODUJO EL DEBATE

Al terminar la sesión, los comentarios en los pasillos fueron de unánime elogio para el señor Gil Robles, de quien se decía que había tenido una de sus tardes más afortunadas. En opinión de los diputados, el señor Gil Robles actuó de verdadero jefe de Gobierno y salvó al Gobierno, como lo reconocieron los propios ministros.

Por otra parte, en los pasillos se concedió extraordinaria importancia a las declaraciones del señor Gil Robles, que, a juicio de los diputados radicales, era el acto más trascendental de la tarde, toda vez que preparaba, sin ningún género de dificultades, la transición a una solución de Gobierno con el propio Gil Robles a la cabeza del banco azul. Esta solución, que hace tan sólo unos días se ponía en duda, ayer era aceptada en los pasillos como la más racional por los diputados republicanos.

Los diputados populares agrarios, sin excepción, hicieron patente en los pasillos su adhesión entusiasta a las palabras del señor Gil Robles. Decían en un grupo, algunos de los que pudiera creerse peor dispuestos a aceptar algunas de sus afirmaciones, que aceptaban plenamente todas las partes del discurso y que estaban seguros de que Gil Robles en el Poder defendería a la República como nadie.

Al salir el señor Gil Robles de votar, numerosos diputados que le esperaban en los pasillos prorrumpieron en una ovación, y el señor Gil Robles marchó sin detenerse a la calle.

## VOCALES DE DOS SECCIONES DEL TRIBUNAL DE GARANTIAS

### Las plazas de taquígrafos mecanógrafos

**MADRID.** — Ayer se reunió el Tribunal de Garantías en sesión plenaria. En la reunión, que fué breve, han sido designados los vocales que forman las dos secciones determinadas por la ley para tratar del estudio de los recursos de amparo presentados ante el Tribunal. A continuación el Pleno aprobó la lista de los opositores elegidos para cubrir las ocho plazas de taquígrafos-mecanógrafos vacantes en el Tribunal. Finalmente, el Pleno acordó pedir al Congreso y al Tribunal Supremo de Justicia los antecedentes y situación en que se encuentran en la actualidad los vocales electos del Tribunal señores March y Calvo Sotelo.

## ASAMBLEA SANITARIA CON ASISTENCIA DEL SUBSECRETARIO

### Se recomienda la estrecha unión de las clases sanitarias

**MERIDA.** — Se ha celebrado una asamblea sanitaria con asistencia del subsecretario señor Pérez Mateo. El doctor García Vinuesa habló en primer lugar y recomendó la más estrecha unión de las clases sanitarias. Después hablaron el señor Sierra Nistal, Ruiz Heras, Ruiz Moros y el alcalde de Mérida. Cerró los discursos el señor Pérez Mateo que prometió intensificar la labor sanitaria emprendida. Después se celebró en el Círculo de Artesanos un banquete, en el que el doctor Osorio, presidente de la Asociación Nacional de Médicos Titulares, ofreció el agasajo.

## VILLALOBOS ANUNCIA REFORMAS EN LA ENSEÑANZA

### Se proveerán las cátedras vacantes

**MADRID.** — El ministro de Instrucción recibió ayer por primera vez a los periodistas. Les dijo que ha pedido una relación de los edificios escolares y Escuelas Normales en construcción, ya que las obras no pueden continuar hasta que los Ayuntamientos no aporten las cantidades a que se comprometieron. También ha solicitado una relación de las cátedras de Universidad e Instituto vacantes, pues no está dispuesto a que continúen por más tiempo sin proveerse. Anunció luego el señor Villalobos que, de acuerdo con el Consejo de Cultura, se reglamentará el período de las oposiciones para que las plazas se cubran durante el período de vacaciones de verano y Navidad, para no causar graves trastornos a la enseñanza.

**UNION INDUSTRIAL (S. A.)**  
FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE  
CONSTRUCCION Y REPARACION DE TODA CLASE DE MAQUINARIA  
BARRIO DE SAN LEBRERO - OVIEDO - TELEFONO 33-58

# Se interpela al ministro de Gobernación sobre el conflicto de Zaragoza

MADRID.—A las cuatro y cuar- to el señor Alba abre la sesión de Cortes. Ocurran el banco azul los ministros de Justicia, Hacienda, Gobernación e Industria. Regular número de diputados. Animación en las tribunas.

## Se aprueba el acta. LA SITUACION DE ZARAGOZA

—El señor COMIN (tradicionalista), formula una pregunta al ministro de la Gobernación sobre la situación social de Zaragoza, que ha llegado a extremos de inusitada gravedad, a partir de la cobarde colocación de la bomba que causó tantas víctimas inocentes.

Censura al gobernador por haber retirado sus carnets a los chóferes, y asegura que la autoridad no protege debidamente la libertad de trabajo. Los patronos están dispuestos a admitir a todos los obreros en las mismas condiciones obreras actúan fuera de la una solución armónica.

Pero el Ayuntamiento de Zaragoza paga jornales a los obreros sin dejarles trabajar. Las asociaciones obreras actúan fuera de la ley y nadie lo impide. Denuncia el señor COMIN una serie de atentados y destrozos en la provincia, especialmente en Tauste, cuyo alcalde es socialista.

## HAY QUE LIBERTAR A LA CLASE OBRERA

Denuncia también que siguen ocupando sus puestos alcaldes y secretarios municipales acusados de malversación de fondos.

Dice que hay que libertar a la clase obrera de sus dirigentes, pues ocurre que los miembros del Comité de huelga no trabajan y viven de los afiliados. Urge hacer obligatorios los laudos para ambas partes y dignificar los Jurados mixtos. Termina pidiendo que con ceda una moratoria a las clases pudientes de la ciudad.

La pregunta del señor COMIN es convertida por el Presidente en interpelación para que puedan intervenir otros oradores.

El señor GUALLAR (popular agrario), declara que representa a todas las clases sociales de Zaragoza y se suma a las declaraciones del señor Comín, describiendo la terrible situación que atraviesa Zaragoza desde la proclamación de la República. Se refiere a la Confederación Hidrográfica del Ebro y se queja de que los Gobiernos últimos no hayan dado el menor auxilio a las necesidades de las donas provincias. Hoy Zaragoza ha sido elegida como campo de experiencia por los perturbadores del orden.

Requiere al ministro de la Gobernación para que ponga remedio definitivo a la situación (Habla en voz baja y se le oye difícilmente.) Entran el jefe del Gobierno y los ministros de Instrucción y Agricultura.

## TRES AÑOS DE DESGOBIERNO

El señor SERRANO SUMER (popular agrario), interviene también para decir que Zaragoza lleva tres años de desgobierno. Enumera los sangrientos episodios que han acaecido, describiendo especialmente el molin de la cárcel contra las autoridades. Hay una notoria insuficiencia de la autoridad en todos los servicios. Urge solución pronta.

El señor GRACIA (socialista), fija la posición de su minoría y el criterio de las organizaciones obreras de Zaragoza. Denuncia abusos contra los obreros y dice que todos decidieron hacer un movimiento de protesta de un día o dos. Cuando volvieron al trabajo los obreros, los patronos comerciantes de automóviles y tranvías, pusieron dificultades.

El señor SERRANO SUÑER: Nosotros queremos la solución del conflicto. Pero mientras se resuelve, el Gobierno tiene el deber de

# Salazar Alonso irá a aquella capital para resolver la huelga

## Serrano Suñer dice que Zaragoza lleva tres años de desgobierno.—Prosigue la discusión sobre tarifas ferroviarias

evitar las bombas, de mejorar los servicios de policía.

Sigue el señor GRACIA diciendo que el gobernador ha tenido la culpa de que la Federación Patronal Zaragozana haya rescindido los contratos. Rectifíquese esa medida. La huelga no es un capricho

### EL MINISTRO CONTESTA

Habla el MINISTRO DE LA GOBERNACION: Para resolver el conflicto hace falta que no se encastillen los contendientes en sus posiciones respectivas. Los orígenes del conflicto están claros. Se achaca un mal comportamiento de las autoridades en las cárceles. Nace la protesta así; estalla una bomba en condiciones terribles. La autoridad no permaneció inactiva, pro- cedió a la detención de los hermanos Beltrán y otros obreros. Se declaró la huelga por eso, de un modo ilegal. Eso no es una huelga, sino un abandono del trabajo que da derecho al patrono a rescindir el contrato.

La situación hoy se plantea en el comercio, tranvías y automóviles. Los obreros exigen la readmisión en bloque, pero el derecho de los patronos está claro. Es la ley, las huelgas se venían produciendo en Zaragoza; el Poder público tenía que imponerse y ha hecho todo lo que estaba en sus manos, con eficaces medidas de prevención.

El problema no tiene sólo un aspecto sindical, como dijo el señor Gracia. Tiene una compleja importancia política. Anuncia que irá personalmente a Zaragoza para ver de resolver el conflicto

### Orden del día

Se aprueban definitivamente tres proyectos de ley. Aclarando el punto sexto del artículo quinto de la ley Constitutiva de la Marina Militar.

El relativo al fraccionamiento del pago de las liquidaciones por el impuesto del 20 por 100 de propios, 10 por 100 de aprovechamiento forestales y 10 por 100 de pesas y medidas.

Modificando el artículo segundo de la del 3 de abril el año actual, por la que se concedió un crédito extraordinario para el pago de una anualidad a los pensionistas y jubilados de la Compañía Transatlántica.

### PRESUPUESTO DE JUSTICIA

Hay un voto particular del señor LEIZAOLA (nacionalista vasco) al capítulo primero de este dictamen.

Lo defiende el señor HORN. Se refiere a los magistrados para los tribunales industriales, y es retirado después de una explicación del señor Villanueva, presidente de la Comisión.

El señor RUBIO (Esquerra catalana) mantiene otro voto particular sobre los aguaciles, que supone una amortización de plazas y un aumento de sueldo a los que continúen. Con ello se obtiene una economía de quinientas pesetas.

El señor VILLANUEVA no lo acepta y el voto es retirado. Otro voto del mismo señor Rubio propone economías en el personal de ordenanzas de prisiones. También es retirado.

### INTERVENCION DE ROYO VILLANOVA

El señor ROYO VILLANOVA consume un turno sobre el capítulo primero y mantiene un vivo diálogo con el señor Trabal, de la Esquerra catalana, acerca del separatismo catalán y la manifestación del domingo pasado. Pregunta al ministro de Justicia si se ha reflejado en el presupuesto el traslado de los servicios de la justicia no puede ser abandonada por el Estado.

El señor TRABAL: Pero la Generalidad es una parte del Estado español.

El señor ROYO VILLANOVA: Porque no podéis haceros independientes. (Nuevos alborotos).

El PRESIDENTE tiene que llamar la atención.

Sigue diciendo el señor Rojo que a los jueces que quieren ir a Cataluña se les exige conocer el derecho catalán y la lengua catalana. Esto ocurre al mismo tiempo que allí se inicia la desbandada de los maestros y de los policías.

El señor TRABAL le interrumpe: Habrá que crear de nuevo la Confederación catalano-aragonesa para contestar a su señoría.

El señor ROYO. Se llamaba reino de Aragón. Las cuatro barras eran de Aragón. El grito de los almogaraves era: Aragón, Aragón. (Risas).

Sigue el señor ROYO defendiendo el criterio unitario español que dice es propio del liberalismo.

Le contesta por la Comisión el señor RUBIO: Dice que el Estatuto Catalán puede ser la solución del problema catalán.

El MINISTRO DE JUSTICIA habla brevemente y dice que este gobierno cumplirá exactamente el Estatuto y todas las leyes del "reino" (Risas por la equivocación).

### LIBERTAD DE ECONOMIA

El señor TRABAL (Esquerra) dice que debieran haber defendido el Estatuto formas de la pro- sapia del señor Ventosa.

El señor VENTOSA: Su defensa no va a añadir nada nuevo a lo dicho. Más bien lo perjudicará. (Risas).

El señor TRABAL: Muchas gracias.

Los señores hacen la peor la bor contra Cataluña desde un período y por todos los medios.

Sigue diciendo que la Generalidad está asegurando la perfecta unión de Cataluña a España.

Se aprueba seguidamente el capítulo primero del presupuesto y el segundo. Al capítulo tercero, se retira un voto del señor García Atance. Hay otro que se refiere a la asistencia religiosa en las prisiones y al enterramiento de los reclusos, consignando una partida de 10.000 pesetas.

El señor VILLANUEVA rechaza el voto porque, a su juicio, se opone el artículo veinte y seis de la Constitución.

Se puede aceptar si no se habla de religión determinada.

Se rechazan otros votos particulares

El señor GARCIA ATANCE habla en nombre de la Comisión repetidamente.

El señor SABRAS (socialista) propone una partida de cinco mil pesetas para una casa-hogar de niños en tutela, que es aprobada. Se aprueban seguidamente todas las partidas de este presupuesto de Justicia que suponen un total de 26.982.424,24 pesetas.

### AUMENTO DE LAS TARIFAS FERROVIARIAS

El señor MAIRAL (socialista) defiende una enmienda de las muchas de obstrucción que ha venido manteniendo. Pide la excepción de la tarifa de productos metálicos. Rechaza la enmienda del señor Yrujo, pero el señor Mairal insiste en que esta enmienda tiene un efecto benéfico en el problema metalúrgico que ahora plantea una huelga en Madrid.

### EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

El MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS interviene y declara que no cree que el mantenimiento de las tarifas actuales resuelva la huelga metalúrgica de Madrid. Los patronos no acceden a la jornada de 44 horas, porque supondría para ellos una competencia ruinosa con otras ciudades.

El señor MAIRAL rectifica y dice que en varias ciudades ya rige la jornada de 44 horas para los metalúrgicos. La enmienda es rechazada.

El señor RUIZ LECINA, socialista, defiende otra enmienda en la que pide la excepción a favor de las tarifas de abonos.

El señor BLANC, por la Comi-

sión, rechaza la enmienda, y el señor RUIZ LECINA rectifica. La de votación nominal y se obtienen 111 votos contra 24.

El señor GRANADO, socialista, pide en otra enmienda que se exceptúen del aumento las tarifas correspondientes a los vendedores ambulantes que ejercen su profesión de feria en feria. Votación nominal la rechaza por 106 votos contra 7.

El señor GARCIA GUIJARRO, popular agrario, defiende en una enmienda la excepción del aumento de tarifas en favor de las tarifas 203 y 403, que están consignadas en el tráfico internacional y tienen por objeto beneficiar la exportación y particularmente a la naranja.

Estima que no es posible romper los convenios de transporte con Francia.

El señor OREJA, por la Comisión, declara que en un Parlamento inorgánico es muy difícil atender a problemas económicos. Asegura, al tiempo que rechaza la enmienda, que dichas tarifas no podrán ser aumentadas, ni el comercio figura en Tratados internacionales.

Habla también brevemente el MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS. Lamenta que la enmienda no pueda ser aceptada; pero asegura que todas las mejoras de transportes que se están solicitando constituyen la mayor preocupación de la Dirección de Ferrocarriles para la próxima campaña de exportación.

Se pone a discusión la enmienda del señor GARCIA GUIJARRO para la política de exportación en este punto. Declara que los convenios internacionales que se han eludido son cosa propia de las Compañías, y éstas decidirán si pueden o les conviene pedir el aumento de tarifas al Gobierno.

El señor GARCIA GUIJARRO rectifica y retira la enmienda.

Se levanta la sesión a las nueve y media.

### Programa parlamentario

MADRID.— Después de la sesión, el presidente de la Cámara manifestó:

—Programa para mañana: En primer término la proposición presentada por el señor Pavón sobre la cátedra de Derecho internacional privado de la Universidad Central; después, tarifas y en seguida, presupuestos, y si queda tiempo para ello, alguna pregunta.

Como ustedes habrán visto, ayer ha terminado el presupuesto de Justicia. Supongo que mañana se avanzará bastante en esta materia presupuestaria; irán el de Industria, Hacienda y participación de particulares y Corporaciones en los ingresos del Estado. Me propongo poner el martes próximo a discusión el acta del señor Calvo Sotelo. Creo que después de estar comprendido en la amnistia no debe demorarse por más tiempo la discusión de su acta, y por lo mismo que yo fui objeto de persecuciones cuando la Dictadura, me creo obligado a proceder de esta manera.

### AL "GALLO" LE ECHAN UN TORO AL CORRAL

MADRID.—Con toros de Cruz del Castillo, se celebró una corrida extraordinaria para reaparición de Rafael "el Gallo" y alternativa de Florentino Ballesteros. Toreaba con éstos el gran artista Manolo Bienvenida.

Al "Gallo", que estuvo mal en los dos toros, le echaron a su primero al corral.

Ballesteros cortó la oreja del sexto.

Bienvenida estuvo muy torero y artista y fué calurosamente ovacionado.

VILLALTA, MEJORADO Se encuentra algo mejorado el diestro Villalta.

La herida presenta mejor aspecto. La curación será larga, No se temen complicaciones,

**CAMPOAMOR** Hoy, a las 7 y cuarto, moda. 10y media, especial. EXCLUSIVAS ROMO presenta al gran actor ARMAND BERNARD en la super-revista a gran espectáculo LAS AVENTURAS DEL REY PAUSOLE. (Doblada en español), Grandioso éxito de risa. Las más divertidas escenas filmadas hasta el día.

**TORENO** Hoy, a las 7 y cuarto y 10 y media, éxito grandioso de la superproducción Universal: EL HOMBRE INVISIBLE. Por el gran caracterizante CLAUDE RAINS, con GLORIA STUART.

**JOVELLANOS** COMPAÑIA DE ZARZUELA Y SAINETE ESPAÑOLA. Primer actor y director: SALVADOR VIDE GAIN. Otro primer actor: PACO ARIAS, de la que forma parte la eminente tiple MARUJA VALLOJERA. HOY A las 7 en punto y 10 y media **LA DOLOROSA** Del MAESTRO SERRANO GRANDIOSO EXITO DE MARUJA VALLOJERA Y EL TENOR SEÑOR FERNANDEZ

# En Valencia, los obreros se han reintegrado en su totalidad al trabajo

## Sin embargo, la fuerza continúa vigilando las calles

Se propone a los metalúrgicos de Madrid la vuelta al trabajo.--Incidentes a la puerta de la C. del Pueblo

### EN ZARAGOZA YA SE PUBLICAN PERIODICOS

MADRID.—La Dirección General de Trabajo ha elevado al Consejo Superior del ramo una moción para que a Comisión de Conflictos dictamine sobre el estado del conflicto de los metalúrgicos y sobre la solución del mismo. La moción propone que los obreros vuelvan al trabajo, sin perjuicio de discutir las bases de trabajo y que los que no vuelvan sean substituidos por personal nuevo.

#### INCIDENTES CON LOS METALURGICOS

MADRID.—Ayer hubo algunos incidentes a la puerta de la Casa del Pueblo con los huelguistas metalúrgicos, debido a determinadas restricciones que se habían tomado para el acceso al edificio. Los guardias tuvieron que intervenir, así como algunos directivos de la Casa del Pueblo.

Durante todo el día ha habido grandes precauciones en los alrededores del edificio, redoblándose la vigilancia de la fuerza pública.

#### ASAMBLEA DE HUELGUISTAS

MADRID.—Hoy se celebrará en el teatro Pardiñas una asamblea de huelguistas metalúrgicos en la que se dará cuenta de la marcha de conflicto y es casi seguro que se trate de la conveniencia de imponer el paro en otros ramos.

VALENCIA.—La ciudad sigue tranquila y los obreros se han reintegrado ya en su totalidad al trabajo. Sin embargo, la fuerza pública continúa vigilando las calles.

Ha comenzado con toda intensidad la recolección de la patata temprana, y son innumerables los pedidos que han recibido los agricultores a quienes ha perjudicado notablemente el conflicto de estos días.

En el puerto han entrado numerosos barcos para cargar patata. A las cuatro de la madrugada, un grupo de maleantes, que había estado bebiendo en el barrio chino, fué cacheado por unos guardias de asalto. Los del grupo siguieron su camino y en la calle de la Sangre entablaron una discusión sobre el incidente ocurrido. Con este motivo se originó una colisión y uno de los maleantes sacó un cuchillo y asió un golpe a su contrario, dejándole tendido en el suelo, bañado en un charco de sangre. Todos los maleantes huyeron, y el herido ingresó en el Hospital en gravísimo estado. Se llama Antonio Jarnaez y tiene 19 años.

SE PUBLICA "EL NOTICIERO"

ZARAGOZA.—La mañana ha transcurrido como en días anteriores. En la Fábrica Vaenciana se hallaban dispuestos a entrar 50 obreros, pero tres les hicieron desistir. Casos análogos se han repetido en numerosas fábricas. Los guardias de asalto encontraron una bomba con mecha apagada a la puerta de un bar del paseo de Pamplona, junto a la Facultad de Medicina.

Se ha publicado "El Noticiero". Algunos repartidores fueron coaccionados. También se ha publica-

### LLEGAN A MADRID CALVO SOTELO Y YANGUAS

#### Recibimiento de amigos y correligionarios

MADRID.—Ayer mañana, a las ocho, en el expés de Irún, llegó el ex ministro de la Dictadura, señor Yanguas. En la estación le esperaban algunos amigos y correligionarios. El señor Yanguas Me ssia saludó afectuosamente a todos los presentes, expresándoles la gran satisfacción que le producía verse de nuevo en España. Se guiadamente marchó a su casa a cambiarse de ropa, y a mediodía almorzó, invitado por el marqués de Albayda, en casa de éste.

#### CALVO SOTELO

SORIA.—En las primeras horas de la noche ha llegado en automóvil el señor Calvo Sotelo, el cual, después de cenar y celebrar una conferencia telefónica con su familia, emprendió el viaje a Madrid, a donde se calcula llegará a la una.

### Información comercial y financiera

#### PARA LA BOLSA PASARON DOS FECHAS TEMIBLES

#### La huelga del primero de mayo y el debate político

MADRID.—Después de la tempestad, la calma. Sobre el horizonte nuboso de la Bolsa surge nuevo sol: han transcurrido ya dos fechas temibles, los dos acontecimientos que tanto temor habían despertado en los corros bursátiles. La huelga del día primero de mayo, el debate parlamentario del miércoles.

Y superados ambos momentos, la Bolsa se inscribe en franca recuperación: hay animación en los corros y aumenta el interés en los precios de los valores de todos los departamentos. El resultado de la sesión del Congreso, con el voto de confianza al Gobierno del señor Samper hace que en la Bolsa haya optimismo.

Fuertes alzas en el sector de Fondos públicos. Hay dinero para todas las clases y el mercado

cierra con una posición firme y clara, orientada al alza.

Para obligaciones del Tesoro queda dinero como todos los días.

En bonos oro la posición sigue siendo firme.

Dinero para las Cédulas interprovinciales, hacia la recuperación de la posición perdida días atrás.

Más enloñado el corro de valores ferroviarios, si bien a primera hora estaban más firmes que al cerrar.

### COTIZACIONES DE AYER

Interior 4 % F. 71; E. 70,85; D. 70,85; C B A. 71; G H. 69,75. Exterior 4 % F E. 84,90; CBA. 87,50; G H. 86,75. Amortizable 5 % 1900 con imp. 96. Amortizable 5 % 1917 con imp. 93. Amortizable 5 % 1926 sin imp. F. 101,05; E D. 101,10; C B A. 101,20. Amortizable 5 % 1927 con imp. 91,75. Amortizable 3 % 1928 sin imp. 75. Amortizable 4 % 1928 sin imp. 91. Amortizable 4,50 % sin imp. 94,25. Amortizable 1929 sin imp. 101,20.

Bonos oro A. 233; B 232,50. Tesoros 103,30; Deuda Ferroviaria 5 % A. 100; B. 99,85; C 98,85; Ferrov. 4,50 % 92.

Ayuntamientos: Villa de Madrid 1914. 73; Mej. urb. 1923. 60; Subsuelo 79,50; 1929. 69,50; Interior 1931. 84,25; Lencaldal 1931. 84,25.

Garantía del Estado: Hidrog Ebro 5 por ciento 79; Hidrog Ebro 6 % 95,50; Hidrog Ebro 6 % 1930. 94; Trasatlántica mayo. 84,25; Tángier Fez. 100; Empréstito Austria. 99,50.

Cédulas: Hipotecario 4 % 91,50. 5 % 95; 5,50 % 100,75; 6 % 105,75; Crédito local 6 % 89,73; 5,50 % 82,50; 6 % 97; 5,50 % 1932. 106,50.

Acciones: España 559; Hipotecario 268; Esp. Crédito 190; H. Americano 148; Guadalquivir 99; Hidr. Española C. 150; Chade A B C C. 325,25; Mengemor 147; Alberche ordin. F C. 48,25; VFP 48,50; Unión Eléctrica 109; Telefónica pref. 108,25; Ord. 105,75; Rif portador C. 309; F C 309; No mint. 245; Felguera C. 42,73; Guindos F C. 223; Tabacos 210; M Z A C. 229,50; F C 230; Metro 121,75; Norte C. 229,50; Fin corriente 261; Tranvías C. 103,50; F C 104; Altos Hornos 73; Azucarera C 41,75; F C 42,25; Esp. Petróleos C. 41,75; fin corriente 35,50; Expl. 703; F C. 705.

Obligaciones: Atbette 1931. 97; Chade 6 % 102,25; U. Eléc. 6 % 1923. 102,75; 6 % 1930. 102,25. U. Eléc. 6 % 1934. 102; Telef. 91,50; Rif C. 6 % 98; Norte IA. 55,75; Alicante pra. 240,50; I. 80; C. Real-Badajoz 82; Metro 5 % A 93; Asturiana 1919. 88,50; Peñarroya 6 % 87,25.

Moneda extranjera: Francos máximo 78,50, mínimo 48,40; suizos máximo 238,50, mínimo 238,25; belgas máximo 171,75, mínimo 171,50; liras máximo 62,50, mínimo 62,30; libras máximo 37,50, mínimo 37,40; dólares máximo 7,35, mínimo 7,33; marcos oro m. 2,89, mínimo 2,88; esc. portug. máximo 34,40, mínimo 34; florines máximo 4,98, mínimo 4,97; coron. nor. máx. 7,89, mínimo 1,87; checas máx. 30,70, mínimo 30,50; danesas máx. 1,68, mínimo 1,66; suecas máx. 1,94, mínimo 1,92.

## Organizaciones turísticas de REGION

TOLOUSE  
 NIZA  
 COSTA AZUL  
 ITALIA  
 CANNES  
 BARCELONA  
 MADRID

### Amenísima e interesante excursión de 25 DIAS para presenciar el

## Campeonato de Foot-Ball del Mundo

**CUATRO ELIMINATORIAS** por los equipos más formidables. El deporte en su máxima emoción y arte. **Dieciseis días en Italia** para admirar sus incomparables y asombrosas bellezas.

**SALIDA DE OVIEDO: 22 de mayo. REGRESO A MADRID: 15 de junio. COSTO: 1.430 pesetas, todo incluido.**

**COMODIDAD -- RAPIDEZ -- ¡¡TODAS LAS VENTAJAS!! ¡¡LAS MAYORES FACILIDADES!!**

### ¡¡INSCRIBASE HOY MISMO!!

**El plazo de inscripción termina el día 15**

**INFORMES Y DETALLES: Administración de REGION. Apartado número 42--Oviedo--Teléfono 15.17.**

**Este viaje está garantizado por REGION y avalado por el éxito de los precedentes**



# Se aumenta la subvención a la Escuela de Trabajo de Gijón

## Se acuerda celebrar en Gijón el Congreso municipalista

Quedó aprobado el saneamiento y urbanización de la travesía de Alvarez Garaya.—Se harán obras para impedir las inundaciones en el Llano y Puerta de la Villa.—Requerimiento al concejal señor Cerra para que acuda al Ayuntamiento a responder de ciertas acusaciones que hizo

GIJON.—Bajo la presidencia del alcalde, señor Fernández Barcia, y con asistencia de gran parte de concejales, celebró ayer sesión en Ayuntamiento.

Resultó algo más larga que las anteriores. Era menor el número de asuntos que constituían el orden del día. En cambio, algunos de los ediles concurrentes acudieron a este cabildo dispuestos a espararnos algún discurso que llevaba embotellado. Y por esa razón abundaron los debates más de lo conveniente en algunos momentos completamente estériles.

Dejando a un lado todos aquellos asuntos de trámite que se examinaron, hemos de señalar los de mayor importancia. Uno de ellos fué el referente a la celebración en nuestra ciudad de Congreso Municipalista. Ya hemos dicho la propuesta que presentaba la Comisión de Hacienda. Calculaba en doce mil pesetas los gastos que el Congreso ocasionará. Y proponía que el Ayuntamiento abonase la mitad y que el resto lo aportasen aquellas entidades o gremios que más directamente resultaran beneficiadas con esas asambleas municipalistas.

Impugnó esta proposición el señor García Moriyón con un largo discurso, que en algunos momentos adquirió tonalidades de canto funerario y en otros pretendía mostrar un panorama tétrico y sombrío de la situación económica del Municipio.

Hubo otros razonamientos en contra de las manifestaciones del concejal socialista, y, al final, después de unas atinadas palabras del presidente, se acordó fijar en principio la cifra de seis mil pesetas con que contribuirá el Ayuntamiento a los gastos que el Congreso ocasione y autorizar al alcalde para que, mediante festivales y con la cooperación de las entidades gijonesas, se alleguen los fondos necesarios para que el buen nombre de Gijón quede en el lugar que le corresponde ante las representaciones que acudirán a ese Congreso.

Su celebración será en la última semana del mes de julio.

Se aprobó un informe del ingeniero municipal acerca de las obras que estiman necesarias para evitar las inundaciones que en épocas de lluvias se producen en el Llano y en la Puerta de la Villa.

También aprobó la Corporación el proyecto y presupuesto para la urbanización y saneamiento de la travesía de Alvarez Garaya. Importarán 52.284,64 pesetas por obras y 30.525 por expropiaciones debiendo contribuir los propietarios con el 60 por 100 por contribuciones especiales. De acuerdo con lo que indica la Comisión de Hacienda, no empezarán las obras en tanto que los expedientes de expropiación no estén terminados.

—A propuesta de la Comisión de Policía Urbana se acordó que en el primer momento que sea posible se proceda a la apertura del último trozo de la avenida de Manuel Azaña, para su enlace con la de Oviedo.

### REQUERIMIENTO A UN CONCEJAL :— :— :— :—

Después del despacho, el señor García Moriyón califica de falta de compañerismo y de solidaridad la actitud del señor Cerra al no acudir a las sesiones y en cambio en el Boletín Oficial de la Liga de Inquilinos llama a los concejales malos administradores y faltos de decencia edilicia, refiriéndose al proyecto escolar. Propone se requiera oficialmente al señor Cerra para que acuda al Ayuntamiento a responder de estos cargos y que, en el caso de que no atienda el requerimiento, se adopten las medidas pertinentes para incapacitarle en el ejercicio del cargo.

Así se aprobó por unanimidad, levantándose la sesión a las nueve menos diez de la noche.

### EL CORO "TOXOS E FROLES"

GIJON.—Ayer recibió el alcalde un telegrama de su colega de Ferrol comunicándole que el coro "Toxos e Froles", que llegará a Gijón continuando la excursión artística que realiza por el Norte, era portador de un mensaje de saludo para nuestra ciudad, anunciándole, al propio tiempo, que le hará una visita en la tarde de hoy.

El referido coro dará dos conciertos en los Campos Elisios, a las siete y media y diez y media.

### FUE FIRMADA LA ORDEN POR EL MINISTRO

Importa el aumento tres mil pesetas

GIJON.—El director de la Escuela Superior de Trabajo, don Francisco Alonso, recibió un telefonema del diputado a Cortes por Asturias don Mariano Merediz, en el que le comunicó que, merced a las gestiones realizadas cerca del ministro de Instrucción pública, éste había firmado ya la orden concediendo un aumento de tres mil pesetas sobre la subvención del Estado que disfrutaba dicho centro de enseñanza.

## Glosas del día

### Vamos poniéndonos en

La comisión de Hacienda emitió ya informe respecto a si puede o no celebrarse en Gijón el Congreso municipalista. Más propiamente dicho: si el Ayuntamiento está en condiciones de costear los gastos que ese Congreso ocasiona.

El informe es, en su primera parte, negativo. Ascenderán esos desembolsos a unas 12.000 pesetas. Y la situación del erario del Municipio no permite soportar esa carga ya que, en el presupuesto no hay partida de donde pueda desflorarse. Apunta una solución a medias: satisfacer el Ayuntamiento la mitad de ese gasto y que el resto lo satisfagan los gremios y entidades a quienes interese que sea Gijón donde tal Congreso se celebre.

Vamos acercándonos a lo que es de razón. Primeramente hubo quienes afirmaron que tal Congreso no reportaba beneficio alguno a Gijón. Y estaban dispuestos a oponerse a que el Municipio realizara el menor sacrificio. Ahora, con esta propuesta de la comisión de Hacienda es de suponer que todos se muestren conformes. (Es lo menos que se puede pedir al Ayuntamiento. Luego ya veremos qué otras aportaciones se ofrecen para cubrir el importe del desembolso que el Congreso ocasione.— C. O.

### CUMPLIMIENTO DE UNA ORDEN PARA EL SERVICIO DE AUTOS

Datos que hay que facilitar a la Policía

GIJON.—El comisario de Policía señor Carenave celebró una conferencia con el alcalde para encarecerle la conveniencia de que se haga cumplir una disposición que apareció en el "Boletín Oficial de la Provincia" por la cual se obliga a todos los propietarios de automóviles, tanto de servicio particular como de alquiler, a facilitar en aquella Comisaría sus nombres y apellidos, matrícula del coche y todos los datos relacionados con el servicio que cada uno preste, y a los dueños y encargados de garajes toda clase de referencias y el movimiento de esos vehículos que ocurra a diario, a fin de poder hacer, en un momento determinado, las comprobaciones que sean necesarias.

### EL SR. PIÑAN HABLARA MAÑANA EN ACCION POPULAR

GIJON.—Mañana, sábado, a las siete y media de la tarde, se celebrará en el local de Acción Popular de Gijón la conferencia a cargo del ex profesor de la Universidad Central y actual diputado a Cortes y catedrático del Centro de Estudios Universitarios de Madrid, don Eduardo Piñán Malvar.

Versará acerca del tema: "Revolución y organización.— Un esquema de actuación política".

En este acto hará la presentación del conferenciante el presidente de la Agrupación en Gijón y diputado a Cortes don Romualdo Alvargonzález Lanquine.

Esta circunstancia de hablar en el mismo acto estos dos entusiastas diputados, hará seguramente que se congregue mucho público en el local social de Corrida, 59, en cuyas dependencias se instalarán altavoces para que igualmente puedan oír los discursos tanto los socios de Acción Popular como los elementos de la Agrupación Femenina y del naciente organismo de la J. A. P.

### SE OPONE, EN ACTITUD VIOLENTA, AL PASO DE UN ENTIERRO

Y lo detiene la Guardia Civil

GIJON.—Conducido por la Guardia Civil de Pinzales llegó a Gijón y quedó recluido en los calabozos de la Comisaría, donde quedó a disposición del Juzgado, el vecino del barrio de La Pedrera Fructuoso Hevia Alvarez, por haberse opuesto, armado con un azadón y una guadaña, al paso de un entierro por una de las fincas que él administra.

### EL ARREGLO DE LAS TRAVESIAS DE GIJON

Ya está hecho el proyecto

GIJON.—En contestación a un oficio que le pasó el alcalde, el ingeniero de Obras Públicas con destino a esta sección, señor Valdés, le comunica que el arreglo de la calle de Pedro Duro y el trozo comprendido entre la estación del Norte y la calle de Mariano Pola, no sólo se estimó de conveniencia, sino que se consideró necesaria y urgente, para lo cual hace ya mucho tiempo que redactó el oportuno proyecto enviándolo a la Superioridad sin que hasta la fecha haya sido resuelto.

## PARA HOY

CAMPOS ELISEOS.—A las siete y media y a las diez y media, presentación del coro gallego "Toxos y Froles".

TEATRO DINDURRA.—Cine sonoro. A las siete y media y a las diez y tres cuartos: "El novio de mamá".

TEATRO ROBLEDO.—A las mismas horas que en el anterior: "El pañuelo indio".

SALON DORE.—Desde las siete y media de la tarde sesión continua de cine mudo: "El muchacho de Oklahoma".

GIJON CINEMA.—Sesiones de cine sonoro a las siete y media y a las cinco y media.

CINE ROXY.—A las siete y media y a las diez y tres cuartos: "Enemigos inseparables".

### CONSTRUCCION DE EDIFICIO PARA EL ATENEO DEL LLANO

Pide la condonación de derechos

GIJON.—El Ateneo Obrero del Llano ha presentado en el Ayuntamiento una solicitud, acompañada de los planos del nuevo edificio que proyecta construir, y en la que dice que espera que el Ayuntamiento le condone las 1.043 pesetas que importan los derechos de construcción que tiene que satisfacer para dar comienzo a las obras.

Como quiera que la Corporación ya dió a conocer su criterio opuesto a eximir del pago de esos impuestos por no permitirlo la Ley, la respuesta que se dará a los solicitantes será en ese sentido.

## Banco Español de Crédito

Domicilio Social: Alcalá, 14 - MADRID

CAPITAL ( Autorizado: 100.000.000,00  
Desembolsado; 51.355.500,00  
Reservas: 63.026.907,21

Cuatrocientos sucursales en España y Marruecos.

Eu Asturias:	Arriandas	Luanco	Ribadesella
	Avilés	Llanes	Salas
	Cabañaquinta	Mieres	Sama de Langreo
	Cangas de Ons	Navia	Tineo
	Colunga	Pola de Allande	Trubia
	Grado	Pola de Laviana	Vegadeo
	Gijón	Pola de Lena	Villaviciosa
	Infiesto	Pravia	

### OVIEDO: PLAZA DEL AYUNTAMIENTO

La organización de este Banco y su extensa red de Sucursales e ponen en condiciones excepcionales para la ejecución de toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO  
CUENTAS CORRIENTES EN FESETAS Y EN MONEDAS EXTRANJERAS CON INTERES

Intereses en caja de ahorros, tres y medio por ciento anual  
Imposiciones (A seis meses 3,60 por ciento.  
A vencimiento fijo (A un año 4 " "

Compra y venta al contado contra entrega inmediata de los Titulos, de toda clase de Valores del Estado, o con su garantía; cédulas del Banco Hipotecario, obligaciones de las principales empresas de ferrocarriles y toda clase de valores de fácil contratación.

CAJA DE AHORROS . CAJAS DE ALQUILER

## OCASION

Se vende barato FIAT 514, tipo furgón, propio para repartos, semi-nuevo.  
Informes: en esta Administración.

# Adhesión al tesorero de Acción Popular de Sama de Langreo

DESDE PRAVIA

## Obras de reparación en el santuario de la Virgen del Valle

Bajo este título, tan dulce y evocador, veneran a su Patrona los pravianos; es devoción secular; y recia y fresca se conserva en la conciencia de todos los moradores de este Valle, que contados son, y contadas son las horas del día, en que allí falten devotos que rindan culto y den guardia a aquella imagen veneranda de la Madre de Dios.

A esta imagen vistieron los pravianos con ricos mantos y con rica corona ciñeron su cabeza; y, en su afán de más honrarla, para ella construyeron uno y otro retablo hasta dejar sepultado en el olvido el primero y muy hermoso y muy singular que, hoy, en parte, se ha puesto al descubierto, gracias al discreto celo y buen gusto del actual cura de Pravia.

Trátase de algo curioso y original en Asturias; la imagen de la Virgen del Valle, y la parte que queda del primitivo retablo, con otras cuatro imágenes pequeñas, son de barro cocido, y con ladrillos del mismo material estuvo construido todo el retablo; es un barro fino, limpio, admirablemente trabajado y con excelente punto de cochura.

### ORIGEN DE ESTA DEVOCION Y FECHA DE ESTA OBRA :- :- :-

Para hacer, con arte y acierto, las obras de restauración que se requieren sería necesario conocer detalles y antecedentes que permitiesen proceder con alguna más seguridad que con la simple, que por comparación y deducción de los detalles arqueológicos que subsisten, pudiéramos deducir; para satisfacer esta curiosidad hemos hecho una búsqueda en los libros del archivo parroquial de Pravia, sin ningún éxito, pues aquellos libros no se remontan más allá del siglo XVII, y, ya a simple vista hay que poner aquella imagen y aquella obra en el siglo XVI, por lo menos.

Hemos leído, posteriormente, las noticias históricas de Pravia, que en el año 1805, escribiera un hijo de esta parroquia de Riberas, don Antonio Juan de Bances y Valdés. De ellas y de su benemérito autor algún día hablaremos, con toda detención; por hoy basten saber que tan interesante trabajo estuvo inédito por más de un siglo, hasta que en el año 1910 la Real Academia de la Historia sacó del olvido, publicándolo en algunos números de su Boletín.

De las noticias por Bances publicadas, se deduce, que la imagen y su ermita son anteriores a la fundación de la villa de Pravia, pero esto, "por tradición y por no haber otra razón ni noticia de su fundación". Consigna, asimismo, haber visto un testamento de don Juan de Bances y Valdés, cura de Casares en Quirós, fechado en 1716, en el que se dice que la ermita del Valle, "la fundó el caballero Pedro Bances". Si esto fuese cierto, tendría mos que poner la fundación en el siglo XIII, cosa, a nuestro juicio, absolutamente improbable.

Nos habla del emplazamiento de la capilla, en el siglo XVIII, y coincide, en absoluto, con la actual: "La capilla de Nuestra Señora del Valle —dice— está en la salida de la villa de Pravia, en el camino de Salas, distante de la

capital, como un tiro de escopeta, y dista otro tanto de la iglesia parroquial".

Nos describe su fábrica, en absoluta coincidencia con la que hoy subsiste; "se compone de cuerpo de iglesia, bien capaz; techo de tabla, hoy con cielo raso; capilla mayor de medio cañón, con su arco y reja, que la divide de lo demás; dos puertas redondas y casi juntas en la fachada y otra en el costado meridional, espadaña con su campana y sacristía".

También nos dice que adosado al santuario, existían por aquellas fechas algunas dependencias hoy desaparecidas; como son: "la casa de novenas, a la parte norte, con varias dependencias, que hoy sirven de habitación al cura de la villa, con su huerta para verduras."

### LA IMAGEN DE LA VIRGEN Y SU RETABLO :

Llegamos a la parte que más nos interesa; ¿cómo estaban la imagen y el retablo en el año de 1800? Bances nos dice que para mayor persuasión de que este santuario e imagen de la Virgen del Valle fué de particular empeño y celebrísimo en tiempos pasados tenemos "que así la imagen como su retablo, son de barro cocido a manera de ladrillo": nos dice también que entonces existía del retablo primero, lo mismo que hoy se ha puesto al descubierto, a excepción de las pilastras, friso, cornisamento, frontón y la figura del Padre Eterno que han desaparecido, para sustituirlo con pinturas modernas.

Hay —nos dice— un nicho grande en el centro, con perfección, que descansa en un pedestal, y en ese pedestal estriban cuatro pilastras, como si hubiera de tener columnas delante; en los lados, hay dos nichos, uno sobre otro, con cuatro imágenes; tiene su arquivado, friso y cornisa poco volada, y remata la obra con una imagen del Padre Eterno, inclinada y como mirando desde arriba a la devotísima imagen de la Virgen del Valle.

También nos dice Bances que por su tiempo se quitó el arquivado del retablo y la imagen del Padre Eterno, y en su lugar "se llenó y añadió hasta ocupar todo el espacio, con madera y de estilo moderno, imitando en cuanto se pudo lo antiguo en sus dimensiones y repartimiento; en lo más alto se puso una historia de la Anunciación".

Por último, refiriéndose a la imagen, dice: Ella es de barro; está sentada en una silla; es de dos piezas, que es preciso ajustar y sentar bien cuando sale en procesión; tendrá sobre una vara de alto, la rodilla derecha se halla un poco más alta haciendo proporcionado descanso al hermosísimo niño, que mira al pueblo sin desprenderse del afecto de su Madre, que está en ademán de darle el pecho, aunque sin descubrirlo; pero lo más famoso consiste en el cuello largo y la cabeza, que, sin atender a objeto alguno visible, es el símbolo mas propio de la humildad; mejor parece con la corona imperial ordinaria, que con la grande que le regaló el fundador de la Colegiata, don Fernando Ignacio".

Tales son los antecedentes históricos que, hasta ahora se pueden aducir; más adelante volveremos sobre el caballero Pedro

## PRUEBAS DE GANGUILES EN AVILES

El resultado fué satisfactorio

AVILES.— En la mañana de ayer, se celebraron en nuestra localidad las pruebas oficiales de los gánguiles a motor, "San Juan de Nieva", y "Sabugo", adquiridos con destino al tren de dragado de la Junta de Obras del Puerto de Avilés.

Los gánguiles, hace ya bastantes días que se hallaban anclados en el fondeadero del Monumento. Las pruebas que dieron un resultado satisfactorio, tuvieron lugar a las diez de la mañana, y a ellas asistió un representante de la Constructora Naval, empresa a la que se adquirieron.

### MARINA — — —

Para recoger su título de maquinista naval que envía la Inspección General, debe presentarse en la Subdelegación Marítima de esta localidad don Guillermo González Cobas.

## MOVIMIENTO DE BUQUES EN LOS PUERTOS DE GIJON Y AVILES

### En Gijón

Entradas.—"Mariano Benlliure", vacío, Santander; "Mina Piguera", idem Valencia; "Suevia", pinos, Villagarcía; "Anciola 3", pinos, Luarca; "El Gaitero", idem, idem; "Castro", idem, Tapia.

Salidas.—"Maruja y Aurora", carbón, Barcelona; "Pepin", carbón, San Sebastián; "Marqués de Urquijo", carbón, Bilbao; "Río", carbón, Sevilla.

### En Avilés

Entradas.—Vapores "R. Espinosa", tabla, Ferrol; "Candina", carbón, San Esteban; "Mari Dolores", lastre, Barcelona; "México", travesas, Navia; "Rosita", eucalipto, Santander.

Salidas.—Vapores: "Galdames", carbón, Barcelona; "Luis Adaro", carbón, Sevilla; "Inegedo", carbón, Requejada.

Al turno.—Vapores: "Alfonso S. Senra", "J. N. Osorio", "Caruso", "Candina", "Mari Dolores". Atracados—"Verge del Carmen", "Luis Adaro", "Galdames", "G. Junquera", "G. Schulz", "Rosita", "México" y "Inegedo".

Nuestro teléfono: 1517

Bances supuesto fundador del santuario.

Como va dicho, la imagen de la Virgen es de barro cocido y pintada; el retablo está formado con ladrillos de barro cocido y exornados con diversos dibujos que en conjunto forman el ornato del altar. Trátase, pues de una interesante obra de cerámica, que no nos llamará la atención encontrarla en Castilla o Andalucía, donde tanta vida y florecimiento logró la cerámica de Talavera y Triana; pero en Asturias, yo no sé de precedente. Resta averiguar si fué esta imagen fabricada aquí mismo o si vino de fuera; si lo primero, si por aquí hubo alfares, es raro no hayan quedado otras obras producto de los mismos.

José F. MENENDEZ, Pbro. Riberas de Pravia, abril, 1934.

## Numerosas personas protestan contra el atropello de que fué víctima

El pueblo se halla sin agua, por avería. -- Repoblación de ríos

SAMA DE LANGREO.— El tesorero de Acción Popular de esta villa y acreditado comerciante de Langreo, don Nicolás Argüelles Rodríguez, que como saben nuestros lectores sufrió las furias de una manifestación socialista del día primero de mayo, ha recibido durante el día de ayer y anteayer innumerables muestras de adhesión y protesta al mismo tiempo por el atentado de que fué víctima su equipaje, que los manifestantes hicieron añicos a pedradas al pasar por delante de su casa.

### FUNERALES DE CABO DE AÑO — — —

En la mañana de ayer y en nuestra iglesia parroquial, se han celebrado muy solemnes funerales de cabo de año por el eterno descanso del alma del que fué nuestro querido convecino y culto ayudante facultativo de minas, don José Velasco Rodríguez, que falleció el día 3 de mayo de 1933.

Las amplias naves de nuestra parroquia se vieron ayer llenas de personas que acudieron a renovar su pésame a los hijos y demás familiares de don José Velasco, a quienes reiteramos nosotros nuevamente la expresión de nuestro sentimiento.

### ESTAMOS SIN AGUA :-

Hace ya tres días que los vecinos de Langreo no tenemos agua del Raigoso, debido sin duda a alguna avería sufrida en la tubería. Como ahora tampoco hay

agua en la fuente de los cuatro caños, los vecinos del centro de Sama se ven obligados a recorrer largas distancias para proveerse del líquido elemento. Estas son las consecuencias de haber dejado marchar el manantial de doña Sancha que para en estos casos podía servir muy bien para surtir a los vecinos.

### SUELTA DE CRIAS DE TRUCHA :- :- :-

Habiendo sido concedidos 4.000 alevines de trucha, para repoblación, se procedió por varios miembros de la Directiva y algunos Delegados, a darles suelta, el pasado día 19 del actual.

Primeramente, se dió suelta en Tuilla, río de la Braña, a unos 600 alevines; a continuación, se soltaron en Lada, una cantidad aproximada a la primera. Seguidamente, en el río de Samuño, en su parte alta, y el de Villar, se soltaron unos 800 alevines aproximadamente en cada uno, y por último, en el de la Encarnada, en la Hueria de Carrocera, se dió suelta a unos 1.200 alevines.

Recomendamos a todos los socios velen por que éstas crias de trucha sean respetadas por todas, para obtener el mejor resultado de esta nueva repoblación, puesto que el beneficio ha de ser general, y esperamos que cualquier caso de infracción que conozcan, lo comuniquen seguidamente a esta directiva, para proceder contra los infractores, haciendo uso de los derechos que la Ley nos concede.

## NOTAS DE ENSEÑANZA

### NOMBRAMIENTOS DE MAESTROS INTERINOS

#### Relación de los interesados

Relación de los maestros interinos nombrados en la sesión del día 2 de mayo de 1934, por el Consejo Provincial de primera enseñanza.

#### MAESTRAS :- :- :-

- 1 María Natividad Vázquez, Jo mezana, Lena.
- 2 Herminia G. Martínez Rodríguez, Prado, Teverga.
- 3 Adela Montero Fernández, Oviedo, (S. G.) Aneja Normal.
- 4 Araceli Díaz Pandiella, Ciano Langreo.
- 5 Carmen Martínez Tuero, San Claudio, Oviedo.
- 6 Mercedes Elías Caball, Rales, Llanes.
- 7 Marcelina Matilla Borrego, La Viñona, Aller.
- 8 Antonia Rodríguez Fernández, Valdesoto, Siero.
- 9 Rosario Peñín Bécara, Los Pontones, Mieres.
- 10 Mercedes Fernández Acera, Pravia (S. G.) Pravia.
- 11 María Suárez Cordero, Piñeres (S. G.) Aller.
- 12 Justina Alonso Hevia, Perlín Oviedo.
- 13 Concepción García Sampedro, San Salvador del Moro, Ribadesella.
- 14 María Rosario Martínez Fernández, Villardeveyo, Llanera.
- 15 Cristina Lozano Meana, Gijón (S. G.) Cabrales.

#### MAESTROS :- :- :-

- 16 Josefá González Fernández, Linariega, Parres.
- 17 Africa Martínez López, Canero, Luarca.
- 1 Carlos Gutiérrez Pérez, Oviedo (S. G.) Tercer distrito.
- 2 José Manuel Tuda Rodríguez, Oviedo (S. G.) Quinto distrito.
- 3 Felicitísimo Robles Gómez, Oviedo (S. G.) Quinto distrito.
- 4 José del Castillo Zurbano, Ables, Llanera.
- 5 Manuel Prida Fernández, Turón, número 3, Mieres.
- 6 Prescenciano Martínez Izquierdo, Villarmeirín, Ibias.
- 7 José Calvo Alvarez, Enol, Amieva.
- 8 Pedro Isidro Chicote, Corés, Somiedo.
- 9 Prudencio Camós Rubio, Gijón, Illano.

SE TRASPASA un acreditado comercio de la calle de Uría. Oviedo. Para informes: Rúa, 16. Comercio.

Oviedo, 4 de mayo de 1934.

# Concurso y feria de ganados en Mieres

## Para los pueblos que fecunda el Narcea

### LUCHA CONTRA LA "POLILLA" DE LAS UVAS

Va extendiéndose esta plaga por los viñedos de Galicia, donde se la conoce con los nombres de "barrenillo"... y "gusano verde"... de la vid. Pudiera llegar a nuestra región y damos con premura los remedios preventivos para evitarla. El insecto que ocasiona esta plaga, se conserva durante la inverna da, en forma de crisálida, debajo de las cortezas, en las rendijas de los tutores etc, por lo cual se com prende la eficacia del descortezado durante las heladas.

Al llegar los primeros calores— mediados de abril— las crisálidas verifican su transformación a mariposas; acto seguido, las hembras fecundadas, hacen las puestas de huevos, preferentemente, en las ye mas y botones florales. A princi pios de mayo, suelen aparecer las primeras orugas, que roen los boto nes o flores, antes de abrirse.

A partir de este momento, los daños son cada vez mayores y en las otras dos generaciones que se cesivamente aparecen durante el verano, el ataque de las orugas se dirige a los granos de uva. La últi ma generación es, la más numero sa y dañina, dando lugar, además de los destrozos propios, a la podredumbre de la uva y consiguien te mala calidad del vino.

Cada generación tiene su trata miento adecuado; pero la eficacia mayor corresponde a la lucha con tra la oruga de la primera serie, que resulta, también, el más eco nómico y menos peligroso.

Combatida la primera genera ción, evitemos las siguientes— a menos que vengan mariposas de fincas vecinas— y aún así, los da ños serán más reducidos.

El tratamiento contra las oru gas de la primera serie es, a base de arseniato de plomo, diluido al uno por ciento si se utiliza en "pasta"; y al medio por ciento, si se emplea el arseniato de plomo en "polvo".

En este último caso, hay que di luir primero el arseniato— en pol vo, muy fino— y en poca cantidad de agua, hasta formar una pasta clara y uniforme; conseguido esto, se va añadiendo agua hasta com pletar los 100 litros, agitando cons tantemente la mezcla.

El arseniato de plomo es inso luble en el agua y se halla solamen te en suspensión, siendo muy nece sario remover bien el líquido ca da vez que se llene el pulveriza dor, pues el arseniato se va deposi tando en el fondo, si no se agita.

En la primera generación habrán de darse dos pulverizaciones; una, antes de abrirse las flores y otra, cuajadas éstas, para que no se en torpezca la fecundación. Entre las dos pulverizaciones, se aconseja dar un espolvoreado con azufre nicotinado.

En caso de fuertes lluvias que arrastren el insecticida, conviene dar tres pulverizaciones con arse niato; dos, antes y una después de la floración. Las pulverizacio nes deben dirigirse a los racimos; pero, si hay necesidad de sulfatar para prevenir el mildio, puede añadirse medio kilo de arseniato en polvo a 100 litros de agua, cal do bordelés preparado; de esta ma nera, se dan dos tratamientos al tiempo, con ahorro de jornales.

Para la segunda y tercera gene ración, es peligroso el empleo de arsenicales, porque las uvas pue den conservar arsénico a la reco lección. En su lugar, se aplica el politre o la nicotina; el pelitre en forma de jabón disuelto en agua al diez por ciento. Los tratamien tos a base de nicotina se darán

mezclando a 100 litros de caldo bor dolés, ochenta gramos de nicotina pura, o, doscientos gramos de sul fato de nicotina.

Se recomienda gran cuidado en las manipulaciones con el arsénico y la nicotina, por tratarse de pro ductos venenosos; es preciso mu cha limpieza; no comer, ni fumar, mientras se opera, y lavarse per fectamente con abundancia de agua al finalizar el trabajo.

El servicio agronómico de esta provincia, que tiene a su cargo el de "Plagas del Campo" proporci onará gratuitamente a los agriculto res que lo soliciten, los insectici das mencionados y hará demostra ciones prácticas con arreglo a sus posibilidades.

Así se hizo en Galicia, por el in geniero director de la Estación de Fitopatología Agrícola de la Co ruña, don Pedro Urquijo Landalu ce, y así se hará en Asturias por el personal de la Sección Agronó mica de la provincia.

## LA CONTAMINACION DE AGUAS EN TUDELA VEGUIN

### Es cierto cuanto afirmó REGION

TUDELA VEGUIN.—En un re periódico ovetense apareció un suel to en el que dice su autor que no es cierto, como dijimos, que alguna persona haya requerido el auxilio de un médico por sufrir irregularidades intestinales.

Lo que se ha dicho en REGION con referencia a este asunto y estamos dispuestos a demostrar que es exacto, fué que dos veci nos que sufrían desarreglos intes tinales fueron a Oviedo a consul tar el caso con un médico, el cual les dijo que tenía muy pro bable que las irregularidades que sufrían procediesen de que estu viesen contaminadas las aguas y que lo más conveniente era que diesen cuenta al médico forense para ver si ordenaba que se hi ciese el análisis de las aguas.

Esto es lo que dijimos y es verdad, estando dispuestos a com probarlo con los interesados.

## LA CONFERENCIA DE HOY EN LA UNIVERSIDAD

### Gratitud a las emisoras de Oviedo y Gijón

LA FELGUERA.— La confe rencia del ciclo que, sobre la "Re valorización de los carbones me nudos asturianos, pronunciará hoy en el Paraninfo de la Universidad el ilustre ingeniero de Minas, don Ignacio Patac, despertó gran interés en La Felguera, donde se si gue con marcada atención el des arrollo de temas tan interesantes, y nuevamente acudirá hoy a Ovie do con el fin de escuchar la doc ta palabra del señor Patac gran número de personas, desde esta villa.

Sabemos que la conferencia se rá radiada por la emisora Radio As turias y Radio Gijón, las cuales, ofrecieron a la Comisión organiza dora toda clase de facilidades pa ra que por medio de la radiodif usión se extienda y vulgarice un cuestión de tan palpitante actua lidad como la que nos ocupa.

Los organizadores, satisfechísimos y agradecidos a este rasgo, así nos lo hacen constar, pues las emisoras de referencia, se han pues to incondicionalmente a disposi ción de los señores que llevan el peso de la organización.

### LA SINFONICA DE LA FELGUERA

Mañana, sábado, y teniendo en cuenta el estado de penuria en que quedaron todas las sociedades re creativo-culturales de nuestra villa, debido a la prolongada huelga me talúrgica, dará una función para recaudar fondos, la Sinfónica de La Felguera, transformada en orques ta.

El escogido repertorio que para esa noche, a las siete y media y nue ve y media está anunciado, no du damos habrá despertado el interés que de suyo tiene la velada, y por ello aseguramos una entra da completa en el hermoso coliseo Teatro Pilar Duro.

### MEJORIA

Después de haber sufrido una intervención quirúrgica felizmente en un sanatorio de Oviedo, se encuentra muy aliviado de su dolencia el querido amigo don Ramón Baragaño.

### MUERTE SENTIDA

En Mendoza (República Argen tina), ha dejado de existir don Flo rentino Coto Dorado, concejal y

## Se celebrarán el domingo y lunes próximos

### Como festejo popular, se celebrarán dos verbenas. La actuación del Orfeón Mierense en Oviedo

MIERES.— Como es sabido, el domingo y lunes próximos, se ce lebrará las ya tradicionales y re nombradas ferias de ganados, a la que concurren gran número de ejemplares de las distintas razas, especialmente mular de las que se hacen importantes y numerosas transacciones.

El primero de los días indica dos, o séase el domingo se ce lebrará el acostumbrado concurso de ganados, para el que ya se hallan inscritos numerosos ejemplares de las distintas razas de vacuno, cer da, avicultura y cunicultura y pa ra el que se adjudicarán valiosos premios en metálico.

Con este motivo se celebrarán dos grandes verbenas amenizadas por la banda municipal de músi ca.

### JUNTA G. EXTRAORDINARIA EN EL A.

Para general conocimiento, se nos ruega la publicación de la siguiente convocatoria del Ateneo Popular de esta villa: "En virtud del artículo 19 del Reglamento, se celebrará Junta general extraordinaria, a las cinco de la tarde de hoy, viernes, para dar cuenta de un escrito presentado por varios socios".

### EL ORFEON A OVIEDO

Grande es la expectación que en esta villa existe, ante la reaparición de nuestra prestigiosa y laureada Coral, ante el selecto y entendido público ovetense, reaparición que se llevará a cabo en la noche de mañana, sábado, en el teatro Campoamor.

No hemos de ser nosotros los que encomiemos la espléndida forma en que actualmente se encuen

tran las fuestas de Reinerio, pues podría creerse nos cegaba la pasión, por eso consideramos preferible a que una vez actuado nos digan los críticos ovetenses su impresión respecto al Orfeón Mierense.

En cuanto al repertorio, podemos anticipar será todo el nuevo, aparte la escrupulosa selección hecha para escoger las difícilísimas obras que en el programa han de figurar y que servirán para apreciar en sus mínimos detalles la afinación y empaste de las distintas cuerdas de que se compo ne la Coral.

Acompañando al Orfeón, irán gran número de mieresenses que desean escucharle en sala que reúna tan excelentes condiciones como el Campoamor; teniendo esto en cuenta, la directiva se ha decidido a organizar un tren especial por el ferrocarril Vasco y ha sido tal la demanda de plazas para el mismo, que a última hora ha habido precisión de aumentarlas, estando ya casi por completo cubiertas éstas. Este tren, tendrá su salida de Mieres, entre ocho y ocho y media de la noche, para salir de regreso hacia la una y media de la madrugada.

Esperamos confiados a que en este concierto, el laureado Orfeón Mierense, conseguirá un nuevo y legítimo triunfo que añadir a la serie de ellos alcanzados y que se cuentan por actuaciones.

## Suscripción para reconstruir la parroquial de Tuilla

El llamamiento hecho a los católicos de Asturias para que contribuyan a los gastos de reconstrucción de la iglesia parroquial de Tuilla, destruido por la dinamita que colocó una mano criminal, ha comenzado a dar sus frutos. Hoy publicamos la primera lista de donantes:

Marias de los Sagrarios, de Oviedo, 100 pesetas; don Francisco Aza, 5.

(Continuará.)

## SIMPATICA LABOR ARTISTICA DEL ORFEON DE MIERES



Conjunto del Orfeón de Mieres que mañana, sábado, dará un concierto en el Teatro Campoamor, iniciando con él una tournée artística por la provincia.



Oviedo, 4 de mayo de 1934.

# Profesionales

## R. MIYARES

Especialista en Garganta, Nariz y Oídos.  
 Gll de Jaz, 8, entresuelo.  
 Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6.  
 Teléfono 2.700. OVIEDO  
 Teléfono 3697

## Manuel Collantes A. Buyla

ESPECIALISTA EN GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS  
 Consulta de 10½ a 1 y de 3½ a 5  
 Uria, 72, pral. Tel. 31-26

DOCTOR ALBERTO GONZALEZ  
 Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 23, segundo, de 13 a 12 y de 4 a 6.-Teléfono núm. 1884.

ALBERTO CANDUELA, de la Beneficencia Municipal. Especialista en enfermedades niños y medicina general. De 11 a 1 y 3 a 5. Posada Herrera, 5 pral. Tlf. 2310.

## PEDRO G. QUIROS ISLA

Jefe clínico del H. M. Provincial. Nerviosas y mentales. Marqués de Santa Cruz, 12, 2.º

## DR. AGUSTIN MONEO

Especialista en partos y matriz. Tratamiento del embarazo y la esterilidad.  
 Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
 CORRIDA, 79.—GIJON  
 Alojamiento económico y reservado

## LUIS DE SAN JUAN

Campoamor, 30, primero. Especialista piel, sífilis, venéreo. Consulta: de 11 a 1 y 5 a 8.

## M. BAJO ESTEBANEZ

MEDICO-OCULISTA  
 De 9 a 12 y 3 a 5.  
 San Francisco, 5 2.º Tlf. 3868

J. A. GENDIN. Especialista en enfermedades del aparato digestivo (estómago, intestinos, hígado). Consulta de 10 a 1 y 3 a 5, Uria, 26, segundo. Tlf. 1009.—Oviedo.

## MIGUEL CASO DE LOS COBOS

Medicina general. Especial estómago, intestinos e hígado. Consulta de 10 a 12  
 Gll de Jaz, 3, bajo, izqda. Tlf. 4043

## Dr. GOMEZ

Especialista de Garganta, Nariz y Oídos.  
 Del Dispensario Oficial Anti-tuberculoso. Consulta de 12 a 2 y de 3 a 5.  
 Uria, 56, pral. Tel. 30-72

## JULIO R. FONTAN

Especialista: estómago, intestinos, hígado. Consulta de 10 a 12 y 2 a 4  
 Uria, 48, 3.º Telef. 35-50. Oviedo

## José Fernández González

Enfermedades nerviosas y mentales. Jefe clínico del Manicomio Provincial. Consulta de 11 a 2 y de 3 a 5. Uria 50, 2.º. Teléf. 2816

## LUIS MIYARES

Médico Dentista. Consulta de 10 a 1 y 3 a 6. Melquiades Alvarez, 15, 1.º.—Telf. 2547. Miércoles y sábados no hay consulta.

## GUILLERMO LOPEZ

Médico Director del Dispensario de Profilaxis  
 PIEL-VENEREO-SIFILIS  
 Cimadevilla, 17, 1.º Teléfono 1188

## LEOPOLDO ESCOBEDO

MEDICO ESPECIALISTA  
 Enfermedades Piel, Secretas y Vías de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5.  
 Uria, 18, Oviedo.—Telf. 2108

## González Granda

Especialista garganta, nariz oídos  
 Consulta de 11 a 1 y 3 a 5.  
 Independencia 8, Teléfono 2494

## Doctor R. Jalón

Director del Dispensario Oficial Antituberculoso  
 Corazón y Pulmones  
 RAYOS X  
 Asturias, 5, 2. Telf. 3092

## JAIME ESCRINA

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
 Consulta de 11 a 1 y 4 a 6  
 Campomanes, 14, primero

## LUIS F. VEGA

MEDICO OCULISTA  
 Marqués de Santa Cruz, 8, 1.º  
 Teléfono 1800  
 Suspéndese consulta hasta nuevo aviso

## SE VITOREA AL COMUNISMO DESDE UN AYUNTAMIENTO

### El hecho ocurrió en Pravia el día primero

PRAVIA.—El día de la fiesta de los trabajadores vinieron a esta villa algunos jóvenes socialistas y comunistas de Soto del Barco. Asistieron a un mitin pro frente único revolucionario, que se dió en los locales de la Sociedad de labradores La Unión, conveñida ahora, por lo que se vé, en centro respaldador de tales campañas subversivas.

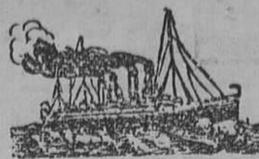
Después del acto en La Unión, los concurrentes al mismo, forasteros casi todos, se formó una menuda comitiva, la cual, con aires de provocación al pacífico pueblo praviense, se dirigió a la plazuela de las Consistoriales. Una vez allí, no faltó quien subiese al balcón principal del Ayuntamiento para, tras unas palabras de arreglo, vitorear al comunismo.

¿Que cómo se ha permitido eso? Pues de la manera más sencilla: bien dejando la puerta de acceso al balcón abierta, bien entregando el detalle sólo tiene importancia para que le abrieran, para la Historia...

## SAN MARTIN DEL REY AURELIO

### PRESENTACION

A fin de comunicarle una noticia que le interesa, y por desconocer su residencia actual, se interese la presentación en este Negociado de quintas, del mozo del actual reemplazo Angel Antuña Fernández, con lo que se le evitaría perjuicios al interesado.



## Cie. Cie. TRASATLANTIQUE

LINEA HABANA Y VERACRUZ

PROXIMA SALIDA DEL MUSEL: 25 DE MAYO por el magnífico buque de 16.000 toneladas, 14.000 HPH y 18 millas de velocidad

## "MÉXIQUE"

Travesía en nueve días  
 Admite pasajeros de las clases Primera, Segunda, Intermedia (Turista), Tercera, éstos en confortables camarotes de cuatro y seis literas, y carga general  
**LINEA DE LOS ESTADOS UNIDOS**  
 Salidas semanales para Nueva York. Travesía en cinco días.  
**LINEA DE AMERICA CENTRAL**  
 Salidas quincenales para todos los puertos.  
**CRUCEROS**  
 Al Mediterráneo, Báltico, Regiones Polares, etc., etc  
**Para informes y billetes: A. PAQUET**  
 MUELLE, 2, 4 Y 6 — GIJON — TELEFONO 24-00

## CHOCOLATES FINOS. Los mejores LA PRIMITIVA INDIANA

GIJON

Proteja Vd. a los suyos y protéjase a si mismo mediante un Seguro de Vida con



**LA VICTORIA DE BERLIN**  
 Sociedad Anónima de Seguros Generales.

**Dirección para España:**  
 Madrid, Alcalá 40  
**Dirección Regional para Asturias:**  
 Amado Hermanos, Gijón, Uria 15

LOS ANUNCIOS Y ESQUELAS PARA ESTE DIARIO SE RECIBEN EN LA ADMINISTRACION.

## MARAVILLOSO Y PRODIGIOSO INVENTO

**EN OCHO DIAS** los cabellos blancos tomarán su primitivo color natural y será im posible conocer que estén teñidos, usando el INSUSTITUIBLE ACEITE VEGETAL MEXICANO PERFUMADO. Premiado en varias Exposiciones. Sólo tiñe el cabello blanco (UNICO EN SU CLASE). Se usa con las mismas manos como una Brillantina. NO MANCHA, ES INOFENSIVO, QUITA LA CASPA, DA BRILLO AL CABELLO Y EVITA SU CAIDA, UN ESTUCHE GRANDE ALCANZA PARA UN AÑO DE USO. De venta en todos las buenas perfumerías. Concesionario Exclusivo para la venta al por mayor en Asturias Don Nicolás Fernández Sampil, calle Guillermo Schulz, 5, Oviedo.

# Anuncios por palabras

HASTA 15 PALABRAS  
 0,50 PTAS., CADA PALABRA MAS 0,05 PTAS.

Los anuncios para esta sección se reciben en la Administración de este periódico. Los procedentes de la provincia pueden venir por carta acompañados de su importe en sellos de correos o aviso de giro postal. El pago es adelantado. El timbre de Ptas. 0,10 por inserción a cargo del anunciante.

### Industria y Comercio

RECORDATORIOS y libros comunión. Gran surtido y precios económicos. Librería Imprenta "Cervantes", Casal, 7, Oviedo.

TALLERES MAS. Pintura y decoración. Papeles pintados. Publicidad. Fuertes Acevedo, 5. Teléfono 3466.

SASTRERIA moderna para señora y niños. Felisa López, Pego, 11, segundo.

ATENCION: Julio Saiz ofrece má quinas de escribir garantizadas desde 150 pesetas. Existencias de todas las marcas, nuevas, reconstruidas y de ocasión. Reparaciones, accesorios, Arreglo de plumas estilográficas. Jo vellanos, 14. Teléfono 1123. Gijón.

### VENTAS

COMPRESOR Yngersoll 18-24 caballos, se vende, estado semi nuevo. Informes: Agencia "Ronios", Cervantes, 19, tercero, de recha

OCASION. A precio muy ventajoso vendo en Somió chalet nuevo todo confort con garage, patera, jardín, frutales y huerta. Ramón Insula. Posada Herrera, 5, Oviedo.

VENDO casas, solares, chalet, caseríos, minas, establecimientos y también compro casas. Dueñas, 9, Blanco.

VENTA. Urge vender Renault quince caballos, cerrado, lujo, solo veinte mil kilómetros, pesetas 3.850. Renault, ocho caballos, patente pagada, cubiertas nuevas, poco uso: 2.000 pesetas. Informes, Telefonos, Siero.

VENTAS. Contado y plazos buen automóvil. Garage Asturias.

SE VENDE motor eléctrico de 26 H. P. para corriente continua a 220 V., equipado con reostato regulador de velocidad (800-400 revoluciones por minuto) y cuadro de mármol con interruptor, fusibles y amperímetro. En perfecto estado de presentación y funcionamiento. Dirigirse a la Administración de este periódico.

AUTOMOVIL Amilcar 10, estado nuevo. Fuertes Acevedo, 22.

### Varios

SE TRASPASA un bonito local propio para cualquier negocio con su instalación en Cabo Nival, 4. Informes, Rosal 41 primero.

SE ALQUILA piso amueblado o gabinete amueblado con derecho a cocina. Razón, Azcárraga, 27.

AMA DE CRIA se ofrece de toda confianza, para criar fuera, in formará Eustaquio Blanco. Vi gaña de Salcedo, Grado.

### OFERTAS Y DEMANDAS

de gran interés, encontrará usted a diario en nuestra sección de

### Anuncios por Palabras

NO DEJE DE CONSULTARLA

## DE SOCIEDAD

## NOTA GRAFICA DE ACTUALIDAD

## Actualidad - comentada

### VIAJES :-: :-: :-: :-: :-:

Saludamos en Oviedo al doctor en Derecho don Ramón G. González.

—Salió para Pravia, después de realizar brillantes exámenes en la ciudad, el pedagogo don Antonio García Pérez.

—Regresó de Sevilla la bella señorita Rosario Villa Suárez.

—Pasa unos días en Lada (Lanero) la encantadora señorita Sabina Alonso.

—Regresó de Tudela Veguín el joven farmacéutico don Julián Gómez Sanz.

—Salió para Madrid el abogado don Manuel González Díaz.

—Para Santander el propietario don Francisco Valle.

—Hemos saludado en Oviedo a la bella señorita Pilar Vázquez Grada y Blanco.

—Saludamos en Oviedo al culto médico don Ignacio S. Cabrezo y al intendente mercantil don Enrique R. Ajuria.

médico de esta capital don Angel G. Luengo.

Bendijo la unión el M. I. señor Canónigo, don Pedro Gómez, siendo apadrinados por doña Hortensia Fernández, madre de la desposada y don Domingo Regalado, próximo deudo del contrayente.

Para asistir a la boda vinieron de Valladolid numerosos familiares del novio entre los que figuraban bellas y simpáticas señoritas vallisoletanas.

La novia vestía riquísimo traje blanco, que realzaba sus naturales encantos, y el novio, de rigurosa etiqueta.

Desde la iglesia se trasladó el selecto acompañamiento al hotel, en donde, durante todo el día, se obsequió a los más de cien invitados con la mayor esplendidez.

Después del banquete se hizo baile amenizado soberbiamente por el quinteto Fresno.

Los nuevos esposos (a los que, como a sus distinguidas familias, les damos la más cordial enhorabuena) salieron en largo viaje de novios.

Contrajeron matrimonio en la iglesia de San Isidoro, la bella y simpática señorita palentina Clementina Blanco Alonso y el juez y competente empleado don Eduardo Fernández Martín.

Apadrinaron a los contrayentes doña Estrella H. de Viejo y don Eduardo Martín García, secretario particular de los señores de Figaredo, tío del novio.

Los recién casados salieron en viaje de luna de miel a recorrer varias capitales.

## MERMELADAS ULECIA

### ENLACES MATRIMONIALES :-: :-: :-: :-: :-:

El domingo próximo pasado y en la capilla de Nuestra Señora de la Guía, de Llanes, unieron para siempre sus destinos la bella y simpática señorita Marujina Fernández Sánchez, y el joven don Víctor Torre Zumayor, ambos de la buena sociedad llanesca.

Bendijo la unión nupcial el culto y celoso sacerdote don Antonio Menéndez Moriyón; apadrinando a los contrayentes los señores don Bartolomé Gavito Ruisánchez y doña María del Carmen Sánchez Sordo. Firmaron el acta matrimonial como testigos, don Regino Muñoz Cotera y don Alfredo Fernández García.

Una vez terminada la ceremonia religiosa, los invitados que lo eran en un número considerable se trasladaron a uno de los hoteles de la villa, donde les fue servida una suculenta comida, durante la cual reinó la más cordial y franca alegría.

Terminada la comida se hizo música hasta bien entrada la noche, no decayendo ni por un sólo momento la alegría entre la gente joven. Allí hemos tenido ocasión de saludar, entre otras muchas señoritas llanescas a Benigna Alvarez, Blanquina Gutiérrez González, Amalita Cuanda, Noni y Pilarina Conde, Maruja y Amparito Cembrero, Elisa Martínez, Teresita Cué, Luisila Herrero, Pilarina Montalbán, Lolina Sordo, Nieves Vega, Maruja Núñez, Mercedes Sánchez, Esther Fernández, Luchina Martínez, Josefina Campos, Luisina Sánchez, Piedad Obeso, Conchita Bolado, Lucinda, Pilarina, Victoria y Pacita Torre, hermanas del novio. También se encontraban en dicha reunión las simpaticísimas ovetenses Pilar, Josefina y Adela Alvarez García.

Los novios, a quienes deseamos dichas sin cuento en su nuevo estado, salieron en viaje de luna de miel a recorrer varias poblaciones de España.

Nuestra enhorabuena más cordial a las familias de los respectivos cónyuges.

—Regresaron de Llanes las señoritas ovetenses Pilar, Pepita y Adela Alvarez García.

—Del mismo sitio, don Ramón Fernández Lueja.

—Anteayer y en la parroquia de San Juan, se celebró la boda de la bellísima señorita Alicia Alvarez, hija de don Santiago, industrial de esta plaza, con el joven

## ESTRENOS CINEMATOGRAFICOS

### En el Jovellanos

#### DEBUT DE LA COMPANIA

#### ZARZUELA :-: :-: :-: :-: :-:

Con gran éxito debutó anteayer en el Teatro Jovellanos, la compañía de zarzuela de Videgáin, que trae en su repertorio las clásicas zarzuelas tan netamente españolas, que han elevado a gran altura nuestro arte lírico nacional.

Las obras que figuraron en el programa fueron: "Los claveles" y "La viejecita", donde obtuvo un gran éxito la compañía por su excelente interpretación.

Ayer oímos de nuevo a Bretón, en la apreciable joya sainetesca "La Verbena de la Paloma", y a Chapí, en "La Revoltosa", volviendo a obtener la compañía un nuevo éxito.—X.

Todos los artistas estuvieron admirablemente en sus respectivos papeles. Principalmente Videgáin, la bella triple Maruja Vallogera y el afamado tenor José Fernández.

Es una Compañía de zarzuela que gustó extraordinariamente, como queda demostrado con la numerosa concurrencia que asiste al Jovellanos.

Los coros, lo mismo que la orquesta, irreprochables.

### En el Principado

#### "A TODA VELOCIDAD" :-: :-: :-: :-: :-:

Película de la Metro de gran dinamismo, dirigida por Harvey Pollant.

Es una adaptación a la pantalla de la novela de Raft.

La regata de canoas-automóviles que se observa en este "film" está admirablemente captada por el tomarista, desarrollando la "Miss Victoria", equipada por un motor invención de un marino de



El jefe de la CEDA don José María Gil Robles, que ha obtenido un brillante y rotundo triunfo parlamentario con ocasión de su intervención en el debate político desarrollado el miércoles. (Foto archivo REGION)

## LAVAD CON JABON "VETUSTA", QUE ES EL MAS FINO Y EL DE MAYOR RENDIMIENTO

## Nuestro Prelado sigue mejorando

Las últimas noticias que anoche recibimos nos confirman la persistencia de la mejoría de nuestro Rvdmo. Prelado, que ya se encuentra en la capital de Vizcaya, desde la tarde del miércoles.

Vivamente lo celebramos y pedimos a Dios que conceda la total salud al enfermo.

### MARIAS DE LOS SAGRA

#### RIOS :-: :-: :-: :-: :-:

Atentamente invitados por la Juventud de San Pedro de los Arcos al Vía-Crucis, que hoy se celebrará en el Santo Cristo de las Cadenas, rogando por la salud de nuestro amado Prelado, la Junta Diocesana de las Marias suplica a todas sus asociadas la asistencia para merecer del Señor esta gracia.

### LA JUVENTUD CATOLICA

#### DE GIJON — — —

### NOTA OFICIOSA

En estos momentos en que es delicado el estado de salud de

guerra, velocidades insospechadas.

La lancha es de corte americano donde el deporte ocupa en la vida yanqui un 50 por 100 de preocupaciones al día.

En esta película de acción continua, donde el diálogo sobra muchas veces, admiramos a William Haines, Conrad Nagel, en su papel de falsos piratas, y a la bella Madge Erans.

La filmación de esta película está hecha en la isla de Santa Catalina de California.—G.

nuestro amantísimo y Rvdmo. Prelado Dr. Juan Bautista Luis y Pérez, esta Unión Local, sentida por tan desagradable noticia, acordó celebrar en colectividad de todos los jóvenes afiliados, en colaboración con las Juventudes Católicas adheridas, y con la asistencia de todos los buenos católicos de la Diócesis, a quienes por medio de la presente se invita, los siguientes actos de rogativas.

Sábado, día 5 del actual, a las siete y media de la tarde y en la Iglesia Parroquial de San Lorenzo, Solemne Sebatina, con Exposición de S. D. M., Santo Rosario, Letanias, Salve cantada y Reserva. La asistencia a este acto es OBLIGATORIA para todos los jóvenes católicos asociados de la localidad.

Domingo, día 6 del actual, a las 8 y media de la mañana y en la Iglesia Parroquial de San José, Misa de Comunión general.

No creemos necesario encarecer la ineludible obligación moral de que filialmente patentemos nuestra adhesión y amor a quien tan acendrado cariño siente por la Obra de las Juventudes Católicas, y por ello, confiadamente esperamos nutrida y fervorosa asistencia de fieles sin distinción de edades, sexo ni matices.

Con especial súplica de que todos eleven sus preces al Altísimo en demanda de salud tan preciada. EL CONSEJO.

### EN EL CRISTO DE LAS

#### CADENAS :-: :-: :-: :-: :-:

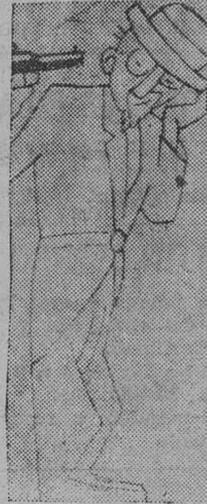
En la capilla del Milagroso Cris

### Sepulturero por amor

Ya los suicidios han pasado a un primer plano de ridiculidad. Era lo conveniente para quienes diciéndose cristianos metían la insensatez de quitarse un patrimonio que no pertenece.

Ahora el telégrafo nos trae una anécdota espiritual digna de ser comentada.

En Bucarest ha fallecido el escritor Hie Niculesco, que usaba el seudónimo de "Chic", alca-



zó gran popularidad en Rumania, durante la época de la guerra. Niculesco recibió algunos honores sentimentales. Y comenzó por suicidarse su profesión. Se retiró de la vida literaria primeramente. Y luego pensó en el suicidio. Pensó en suicidarse y en Dios; y en pugna con sus

encontrados sentimientos, optó por conservar la vida y optó también, por suicidarse moralmente. Estos suicidios morales son los que enaltecen los hombres. Se suicidó espiritualmente perdiendo su personalidad literaria para conservar el recuerdo de un amor ido entre cruces que abrían sus brazos sobre las tumbas y panteones que agostaban muchos amores yertos.

Se metió a sepulturero. Y fué poco a poco enterrando su amor entre cuerpos rompido.

Dicen que sobre la carcasa material, en cada tumba de mujer, brillaba anochecido un leve llamita azulena.

Era que el sepulturero se fue suicidando cada día, rindiendo un trozo de su alma al amor.

Y no al amor terreno. Al amor espiritual.

Dice la anécdota que en el cementerio Belu, siguen brillando llamitas azulenas, después de muerto el escritor rumano. Y añade de que no se trata de fuegos fatuos.

Son llamas de un amor rotas a pedazos como la luna de un peje tronzada por una piedra.

EME

## Anúnciese en REGION, periódico de más circulación de Asturias.

to de las Cadenas, al que profesamos mucha devoción el ilustrísimo señor Obispo, y organizado por la Juventud de San Pedro de los Arcos, de acuerdo con la Federación Diocesana de Juventudes Católicas, se celebrará hoy, primer viernes de mes, a las cuatro y media, un Vía Crucis solemne para impedir del Señor le devuelva pronto la salud.

En la imposibilidad de poder avisar personalmente y por invitación a todas las instituciones y Asociaciones católicas de la capital, se hace por la presente nota y no dudamos que dados los fines del mismo mañana se verá esta capilla llena de fieles de Oviedo.

Por la Juventud de San Pedro de los Arcos.— El presidente, Martínez.